

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2003

Utgiven i Helsingfors den 30 juni 2003

Nr 587—604

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
587	Lag om Finansinspektionen .....	2495
588	Lag om ändring av kreditinstitutslagen .....	2507
589	Lag om ändring av lagen om affärsbanker och andra kreditinstitut i aktiebolagsform .....	2511
590	Lag om ändring av sparbankslagen .....	2513
591	Lag om ändring av lagen om andelsbanker och andra kreditinstitut i andelslagsform .....	2515
592	Lag om ändring av lagen om utländska kreditinstituts och finansiella instituts verksamhet i Finland .....	2518
593	Lag om ändring av lagen om temporärt avbrytande av en depositionsbanks verksamhet .....	2520
594	Lag om ändring av 14 och 17 a § lagen om hypoteksbanker .....	2521
595	Lag om ändring av lagen om hypoteksföreningar .....	2522
596	Lag om ändring av lagen om värdepappersföretag .....	2523
597	Lag om ändring av lagen om utländska värdepappersföretags rätt att tillhandahålla investeringstjänster i Finland .....	2527
598	Lag om ändring av lagen om pantlåneinrättningar .....	2530
599	Lag om ändring av 122 § lagen om placeringsfonder .....	2532
600	Lag om ändring av värdepappersmarknadslagen .....	2533
601	Lag om ändring av 4 kap. 3 § lagen om handel med standardiserade optioner och terminer .....	2535
602	Lag om ändring av 19 a § lagen om statens säkerhetsfond .....	2536
603	Lag om ändring av 1 § lagen om tillståndsplikt för indrivningsverksamhet .....	2537
604	Lag om tillsynsavgift till Finansinspektionen .....	2538

## Nr 587

### Lag

#### om Finansinspektionen

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 kap.

#### Allmänna bestämmelser

1 §

##### *Finansinspektionens ställning*

Finansinspektionen verkar i anslutning till Finlands Bank.

På Finansinspektionens förvaltning tillämpas, utöver denna lag, lagen om Finlands Bank (214/1998) och andra bestämmelser om Finlands Bank, om inte något annat föreskrivs

i denna lag. På Finansinspektionens verksamhet tillämpas lagen om förvaltningsförfarande (598/1982).

Ärenden som gäller Finansinspektionen skall i statsrådet behandlas av finansministeriet.

2 §

##### *Mål*

Syftet med Finansinspektionens verksamhet är att upprätthålla stabiliteten på finans-

RP 175/2002  
EkUB 27/2002  
RSv 277/2002

marknaden och förtroendet för finansmarknadens funktion.

### 3 §

#### *Uppgift*

Finansinspektionen övervakar i lagen angivna tillsynsobjekts och övriga finansmarknadsaktörers verksamhet såsom föreskrivs i denna lag och i annan lag. Dessutom instruerar Finansinspektionen finansmarknadsaktörerna att i sin verksamhet tillämpa goda förfaranden samt främjar kunskaperna om finansmarknaden.

Tillsynen över försäkrings- och pensionsanstalter samt finans- och försäkringskonglomerat regleras särskilt.

### 4 §

#### *Verksamhet*

Finansinspektionen sköter sin uppgift genom att

1) bevilja de i lagen nämnda tillsynsobjekten verksamhetstillstånd och fastställa deras stadgar samt besluta om återkallelse av verksamhetstillstånd,

2) övervaka att tillsynsobjekten följer bestämmelserna om finansmarknaden och de föreskrifter som har meddelats med stöd av dem samt övervaka att tillsynsobjekten iakttar sina stadgar och villkoren i sitt verksamhetstillstånd,

3) övervaka emissionen av och handeln med finansiella instrument samt iakttagandet av bestämmelserna om clearing- och förvaringsverksamhet och de föreskrifter som har meddelats med stöd av dem,

4) meddela de bestämmelser som behövs för tillämpning av lagen, så som särskilt föreskrivs i lag,

5) leda och övervaka sparbanksinspektionens verksamhet,

6) följa och analysera de i denna lag nämnda tillsynsobjektens ekonomiska ställning, lednings-, övervaknings- och riskhanteringssystem, verksamhetsförutsättningar samt förändringar i verksamhetsmiljön,

7) ta initiativ till lagstiftning och andra åtgärder som berör finansmarknaden samt genom att delta i beredning av lagstiftning,

8) främja god praxis i de i lagen angivna tillsynsobjektens och i övriga finansmarknadsaktörers verksamhet,

9) främja tillgången till informationsmaterial om finansmarknadens verksamhet,

10) delta i myndigheternas nationella och internationella samarbete,

11) förebygga lagstridigt utnyttjande av det finansiella systemet,

12) utföra sina övriga lagstadgade uppgifter.

### 5 §

#### *Tillsynsobjekt*

Med tillsynsobjekt avses i denna lag

1) kreditinstitut som avses i kreditinstitutslagen (1607/1993),

2) säkerhetsfonder och den insättningsgarantifond som avses i kreditinstitutslagen,

3) utländska kreditinstituts filialer och representationskontor som avses i lagen om utländska kreditinstituts och finansiella instituts verksamhet i Finland (1608/1993),

4) fondbolag och förvaringsinstitut som avses i lagen om placeringsfonder (48/1999),

5) värdepappersföretag som avses i lagen om värdepappersföretag (579/1996),

6) den ersättningsfond för investerarskydd som avses i lagen om värdepappersföretag,

7) utländska värdepappersföretags filialer och representationskontor som avses i lagen om utländska värdepappersföretags rätt att tillhandahålla investeringstjänster i Finland (580/1996),

8) fondbörs som avses i värdepappersmarknadslagen (495/1989),

9) optionsföretag som avses i lagen om handel med standardiserade optioner och terminer (772/1988),

10) clearingorganisationer och clearingmedlemmar som avses i värdepappersmarknadslagen,

11) den värdepapperscentral och den registreringsfond som avses i lagen om värdeandelssystemet (826/1991) samt den clearingfond som avses i värdepappersmarknadslagen,

12) kontoförande institut som avses i lagen om värdeandelssystemet samt en annan utländsk, som kontoförande institut auktorise-

rad sammanslutnings verksamhetsställe i Finland,

13) pantlåneinrättningar som avses i lagen om pantlåneinrättningar (1353/1992),

14) den sammanslutning av andelsbanker och det centralinstitut som avses i lagen om andelsbanker och andra kreditinstitut i andelslagsform (1504/2001),

15) kreditinstituts och värdepappersföretags holdingsammanslutningar,

16) företag vari en fondbörs, ett optionsföretag, en clearingorganisation eller en värdepapperscentral har bestämmande inflytande enligt 1 kap. 5 § värdepappersmarknadslagen,

17) konglomerats holdingsammanslutningar som avses i lagen om tillsyn över finans- och försäkringskonglomerat (44/2002), om Finansinspektionen fungerar som den samordnande tillsynsmyndighet för konglomeratet som avses i den nämnda lagen.

## 6 §

### *Andra finansmarknadsaktörer*

Med andra finansmarknadsaktörer avses i denna lag

1) emittenter av värdepapper som är föremål för offentlig handel och annat sådant handelsförfarande som avses i 3 kap. 16 § värdepappersmarknadslagen samt andra som är skyldiga att offentliggöra prospekt enligt 2 kap. 3 § värdepappersmarknadslagen,

2) mäklare och andra sådana anställda hos värdepappersförmedlare som avses i 4 kap. 9 § värdepappersmarknadslagen,

3) andra sådana börsaktörer som avses i 3 kap. 4 § 1 mom. 4 punkten värdepappersmarknadslagen, samt andra parter i annan offentlig handel enligt det nämnda kapitlets 12 a § samt utländska optionsföretag som avses i 1 kap. 4 § lagen om handel med standardiserade optioner och terminer och andra sådana aktörer i optionsföretag som avses i 8 § 3 mom. i det nämnda kapitlet,

4) anmälningspliktiga som avses i 5 kap. 2 och 4 § värdepappersmarknadslagen och i 99 § lagen om placeringsfonder,

5) personer som gör köpeanbud som avses i 6 kap. 1 § värdepappersmarknadslagen samt inlösningskyldiga som avses i 6 § i det nämnda kapitlet och andra som avses i den nämnda paragrafen,

6) personer som enligt 2 kap. 9 och 10 § värdepappersmarknadslagen är skyldiga att offentliggöra förvärv och överlåtelser av aktier och andelar,

7) personer som enligt 3 kap. 2 d § eller 4 a kap. 3 a § värdepappersmarknadslagen, 2 kap. 3 a § lagen om handel med standardiserade optioner och terminer, 16 § lagen om placeringsfonder, 18 § kreditinstitutslagen, 14 § lagen om värdepappersföretag eller 8 § lagen om tillsyn över finans- och försäkringskonglomerat är skyldiga att till Finansinspektionen göra anmälan om förvärv och överlåtelser av aktier och andelar.

## 2 kap.

### **Förvaltning**

## 7 §

### *Förvaltningsorgan*

Finansinspektionens verksamhet leds av en direktion.

Bankfullmäktige har uppgifter som gäller Finansinspektionens förvaltning och tillsynen över dess verksamhet enligt vad som föreskrivs i denna lag.

## 8 §

### *Bankfullmäktige*

Bankfullmäktige skall

1) övervaka den allmänna ändamålsenligheten och effektiviteten i Finansinspektionens verksamhet,

2) utnämna medlemmar och suppleanter i direktionen,

3) förordna en av de på förslag av finansministeriet eller Finlands Bank utnämnda direktionsmedlemmarna till ordförande för direktionen och en till vice ordförande samt, på framställning av direktionen, en ställföreträdare för direktören,

4) besluta om grunderna för bestämmande av direktörens lön, tjänstledigheter och semesterar samt om annat som berör direktörens tjänsteförhållande,

5) besluta om att tilldela direktören varning,

6) på framställning av direktionen fastställa Finansinspektionens arbetsordning,

7) övervaka att den anmälningsskyldighet uppfylls som i 34 § föreskrivs för direktionens medlemmar och suppleanter.

## 9 §

### *Direktion*

Finansinspektionens direktion består av sex medlemmar och tre suppleanter. Medlemmarna och suppleanterna utnämns så att två medlemmar och en suppleant utnämns på förslag av finansministeriet, en medlem och en suppleant på förslag av Finlands Bank samt en medlem och en suppleant på förslag av social- och hälsovårdsministeriet. Till direktionen hör dessutom Finansinspektionens direktör och Försäkringsinspektionens överdirektör. Direktionens medlemmar och suppleanter skall vara väl förtrogna med finansmarknadens funktion.

Direktionens mandatperiod är tre år.

Direktionen är beslutförför när fyra medlemmar eller suppleanter är närvarande. Av de närvarande skall en vara ordföranden eller vice ordföranden. Ärendena avgörs med enkel majoritet. Vid lika röstetal avgör mötesordförandens röst.

## 10 §

### *Direktionens uppgifter*

Direktionen skall i fråga om tillsynen över finansmarknaden

1) uppställa de särskilda målen för Finansinspektionens verksamhet och besluta om riktlinjerna för verksamheten samt styra och övervaka måluppfyllelsen och iakttagandet av riktlinjerna,

2) besluta om meddelande av föreskrifter med stöd av bestämmelserna,

3) besluta om principerna för Finansinspektionens internationella samarbete,

4) dra försorg om utvecklingen av samarbetet mellan de myndigheter som övervakar finansmarknaden samt fastställa principerna för samarbetet med Försäkringsinspektionen,

5) döma ut vite som Finansinspektionen har förelagt.

Direktionen skall i fråga om Finansinspektionens förvaltning

1) besluta om tillsynsavgifterna,

2) behandla Finansinspektionens årliga budget,

3) överlämna Finansinspektionens arbetsordning till bankfullmäktige för fastställelse,

4) utnämna och säga upp Finansinspektionens högsta tjänstemän, med undantag för direktören,

5) i fråga om tjänstemän som den utnämnd besluta om avstängning från tjänsteutövning och om varning,

6) enligt vad som föreskrivs i arbetsordningen avgöra Finansinspektionens interna förvaltningsärenden,

7) tillställa bankfullmäktige en årlig berättelse över Finansinspektionens verksamhet,

8) vid behov, dock minst en gång om året, ge bankfullmäktige en berättelse över målsättningarna för Finansinspektionens verksamhet och måluppfyllelsen.

Utöver det som föreskrivs i 1 och 2 mom. avgör direktionen de vittbärande och principiellt viktiga ärenden som direktören hänskjuter till den. Direktionen kan dessutom överta avgörandet av ärenden som enligt lag eller Finansinspektionens arbetsordning skall avgöras av direktören eller av någon annan tjänsteman och som avsevärt kan påverka finansmarknadens stabilitet eller utveckling i övrigt.

Beslutanderätt som enligt 1 mom. 2 punkten tillkommer direktionen kan enligt arbetsordningen delegeras till direktören när det gäller mindre betydande ärenden.

## 11 §

### *Direktör*

Chef för Finansinspektionen är en direktör.

Direktören utnämns och avsätts av republikens president. Bankfullmäktige gör framställning till statsrådet om tillsättning av tjänsten.

Behörighetsvillkor för direktörstjänsten är för tjänsten lämplig högre högskoleexamen, god förtrogenhet med finansmarknaden och i praktiken visad ledarförmåga.

Ställföreträdare för direktören då denne har förhinder är en av bankfullmäktige tillförordnad tjänsteman vid Finansinspektionen.

## 12 §

*Direktörens uppgifter*

Direktören skall

1) leda Finansinspektionens verksamhet och fatta beslut i ärenden som inte hör till direktionen,

2) svara för att Finansinspektionens uppgifter sköts effektivt och ändamålsenligt samt i enlighet med direktionens instruktioner,

3) svara för att de ärenden som skall behandlas i direktionen blir vederbörligen beredda,

4) hålla direktionen informerad om sådana genom Finansinspektionens verksamhet uppdagade omständigheter som påverkar utvecklingen på finansmarknaden samt svara för övriga redogörelser till direktionen,

5) behandla ärenden som gäller utnämning och uppsägning av andra än de högsta tjänstemännen vid Finansinspektionen,

6) i fråga om tjänstemän som han eller hon har utnämnt besluta om tjänsteutövning samt om varning.

Om direktörens beslut gäller

1) verksamhetstillstånd för tillsynsobjekt, ändring av tillståndsvillkor, återkallelse av verksamhetstillstånd och upplösning av sammanslutningen av andelsbanker och begränsning av tillsynsobjekts verksamhet eller, om någon annan myndighet är behörig att fatta beslutet, att framställa om återkallelse av verksamhetstillståndet eller begränsning av verksamheten,

2) fastställelse av tillsynsobjekts stadgar, med undantag av mindre ändringar i dem,

3) offentlig anmärkning och varning,

4) att ålägga tillsynsobjekt att vidta åtgärder för att återkalla verkställigheten av beslut eller för att återkalla eller rätta till åtgärder eller förfaranden,

5) att begränsa utdelning av tillsynsobjekts tillgångar,

6) förbud som avses i 17 a § 3 mom. kreditinstitutslagen och i 12 b § 3 mom. lagen om värdepappersföretag,

7) offentliggörande av viktiga ställningstaganden som gäller den allmänna utvecklingen på finansmarknaden,

skall saken innan beslut fattas tas upp till behandling i direktionen.

Om ett beslut enligt 2 mom. skall fattas skyndsamt kan direktören avgöra ärendet. Direktörens beslut skall i så fall i efterhand tas upp till behandling i direktionen.

I arbetsordningen kan tas in närmare föreskrifter om direktörens uppgifter. I arbetsordningen kan också föreskrivas att beslutanderätt som enligt 1 mom. tillkommer direktören kan delegeras till någon annan tjänsteman vid Finansinspektionen.

## 13 §

*Arbetsordning*

Närmare föreskrifter om behandlingen av ärenden, beslutsfattandet och tjänstemännens uppgifter vid Finansinspektionen samt om Finansinspektionens övriga interna förvaltning ges i arbetsordningen.

## 3 kap.

**Tillsynsbefogenheter**

## 14 §

*Sammanställnings- och närvarorätt*

En företrädare för Finansinspektionen har rätt att närvara vid tillsynsobjektens besluts- och förvaltningsorgans möten samt rätt att vid behov sammankalla möten. Företrädaren har rätt att yttra sig på mötena och att få de anmärkningar som han eller hon anser vara befogade förda till protokollet.

Vad som föreskrivs i 1 mom. skall tillämpas också på den fondandelsägarstämma och på det representantskap som avses i lagen om placeringsfonder.

## 15 §

*Granskningsrätt och rätt att få uppgifter*

Finansinspektionen har rätt att på ett tillsynsobjekts verksamhetsställe granska handlingar och andra dokument som gäller tillsynsobjektet och dess kunder samt rätt att få kopior av handlingarna och dokumenten. Finansinspektionen har också rätt att granska tillsynsobjekts datasystem samt kassa och övriga tillgångar. Vidare har Finansinspek-

tionen rätt att på övriga på finansmarknaden verksamma sammanslutningars och stiftelsers verksamhetsställen granska sådana handlingar och övriga dokument rörande sammanslutningen eller stiftelsen som den behöver för att fullgöra sitt uppdrag samt att få kopior av handlingarna och dokumenten.

Tillsynsobjekt och övriga finansmarknadsaktörer skall utan obefogat dröjsmål tillställa Finansinspektionen de för tillsynen relevanta uppgifter och redogörelser som den ber om. Finansinspektionen kan meddela föreskrifter om vilka uppgifter om tillsynsobjekts ekonomiska ställning, ägare, interna kontroll och riskhantering, förvaltnings- och kontrollorgan, anställda samt verksamhetsställen som regelbundet skall rapporteras till Finansinspektionen.

Finansinspektionen har rätt att av tillsynsobjekts och övriga på finansmarknaden verksamma sammanslutningars och stiftelsers revisorer få alla för tillsynen relevanta uppgifter samt att få för tillsynen relevanta kopior av sådana handlingar och dokument rörande tillsynsobjekt eller andra på finansmarknaden verksamma sammanslutningar och stiftelser som revisorerna har i sin besittning.

Vad som i 1—3 mom. föreskrivs om tillsynsobjekt skall också tillämpas på finländska företag som hör till samma inhemska eller utländska koncern eller konsolideringsgrupp som tillsynsobjektet eller som är dettas intresseföretag. Finansinspektionen har dessutom rätt att av ett tillsynsobjekt få de uppgifter som avses i 2 mom. om utländska företag som hör till samma koncern eller konsolideringsgrupp som tillsynsobjektet och om dettas utländska intresseföretag samt rätt att granska handlingar och övriga dokument som innehåller sådana uppgifter och som tillsynsobjektet har i sin besittning samt att få kopior av dem. I lagen om tillsyn över finans- och försäkringskonglomerat föreskrivs om Finansinspektionens rätt att få uppgifter om företag som hör till samma finans- och försäkringskonglomerat som ett tillsynsobjekt.

Finansinspektionen har rätt att granska för tillsynen relevanta uppgifter på verksamhetsställen till företag som är ombud för tillsynsobjekt eller som på uppdrag av ett tillsynsobjekt sköter uppgifter som gäller dess

bokföring, datasystem, riskhantering eller interna kontroll i övrigt.

Finansinspektionen har rätt att ur det bötesregister som avses i 46 § lagen om verkställighet av böter (672/2002) få de uppgifter som är nödvändiga för att utreda om ett tillsynsobjekts ägare, styrelsemedlemmar, verkställande direktör eller anställda har den tillförlitlighet som lagen förutsätter. Särskilda bestämmelser gäller om rätten att få uppgifter ur straffregistret.

## 16 §

### *Yppandeförbud*

Finansinspektionen kan utfärda förbud för den som är närvarande vid en inspektion som Finansinspektionen utför för att undersöka ett brott eller en förseelse eller som Finansinspektionen har begärt uppgifter eller utredningar av för att undersöka ett brott eller en förseelse mot yppande av information eller redogörelser till den som undersökningen avser eller till någon annan. Förbudet skall ges skriftligen. På förutsättningarna för och giltigheten av ett sådant förbud tillämpas 48 § förundersökningslagen (449/1987). Förbudet gäller oberoende av ändringssökande, om inte besvärsmyndigheten bestämmer annorlunda eller något annat föreskrivs någon annanstans i lag.

Den som bryter mot ett förbud som avses i 1 mom. skall dömas till straff enligt 38 kap. 1 eller 2 § strafflagen (39/1889), om inte strängare straff föreskrivs någon annanstans i lag.

## 17 §

### *Revisorernas anmälningsskyldighet*

Ett tillsynsobjekts revisorer skall utan dröjsmål underrätta Finansinspektionen om sådana omständigheter eller beslut i fråga om ett tillsynsobjekt som de i sitt uppdrag har fått kännedom om och som kan anses

1) väsentligt strida mot bestämmelser som gäller tillsynsobjektet eller dess verksamhet eller mot föreskrifter som har meddelats med stöd av dem och som reglerar villkoren för verksamhetstillståndet eller verksamheten,

2) äventyra tillsynsobjektets fortsatta verksamhet, eller

3) leda till en anmärkning i revisionsberättelsen eller till ett negativt utlåtande om fastställande av bokslutet.

Ett tillsynsobjekts revisorer är också skyldiga att till Finansinspektionen anmäla sådana i 1 mom. nämnda omständigheter eller beslut som de får kännedom om i sitt uppdrag i en sammanslutning som hör till samma konsolideringsgrupp som tillsynsobjektet eller i en sammanslutning som har sådant bestämmande inflytande i tillsynsobjektet som avses i 1 kap. 5 § bokföringslagen (1336/1997) eller vari tillsynsobjektet har sådant bestämmande inflytande som avses ovan.

En revisor som har handlat i god tro blir inte ansvarig för ekonomisk skada som eventuellt orsakas av åtgärder som avses i denna paragraf.

## 18 §

### *Anlitande av utomstående sakkunniga*

Finansinspektionen kan för en utredning som är nödvändig för tillsynen över ett tillsynsobjekt eller någon annan på finansmarknaden verksam sammanslutning eller stiftelse anlita en revisor eller någon annan utomstående sakkunnig. Denne handlar under tjänsteansvar och har de befogenheter som nämns i 15 §. Den sakkunnige skall ha i förhållande till uppdragets art och omfattning tillräcklig kännedom om finanssektorn samt om bokföring och rättsliga frågor. I fråga om den sakkunniges oberoende ställning tillämpas 33 §.

Finansinspektionen kan bestämma att arvodet till den sakkunnige skall betalas av medel som tillhör ett tillsynsobjekt eller en annan på finansmarknaden verksam sammanslutning eller stiftelse, om skälet till att anlita en sakkunnig beror på tillsynsobjektet, sammanslutningen eller stiftelsen. Arvodet bör svara mot den allmänna arvodesnivån inom branschen. Om arvodet inte kan indrivras hos tillsynsobjektet, sammanslutningen eller stiftelsen skall det betalas av Finansinspektionen.

## 19 §

### *Verkställighetsförbud*

Finansinspektionen kan förbjuda verkställigheten av ett tillsynsobjekts beslut eller av en åtgärd som tillsynsobjektet har planerat eller av något annat förfarande som strider mot bestämmelserna om finansmarknaden eller mot föreskrifter som har meddelats med stöd av dem eller mot tillsynsobjektets stadgar som bygger på dessa bestämmelser eller verksamhetstillstånd.

Om ett tillsynsobjekt har verkställt ett beslut som avses i 1 mom. eller andra sådana åtgärder eller förfaranden som avses i 1 mom., kan Finansinspektionen ålägga tillsynsobjektet att återkalla verkställigheten, åtgärden eller förfarandet eller att vidta rättelseåtgärder. En förutsättning för tillämpning av detta moment är att verkställigheten av beslutet, åtgärden eller förfarandet kan äventyra insättarnas eller övriga borgenärens ställning eller finansmarknadens stabilitet eller annars orsaka allvarliga störningar på finansmarknaden.

Vad som i denna paragraf föreskrivs om tillsynsobjekts beslut skall på motsvarande sätt tillämpas på beslut av fondandelsägarstämma och representantskap som avses i lagen om placeringsfonder.

## 20 §

### *Begränsning av utdelning*

Om Finansinspektionen anser att ett tillsynsobjekt som i lagen har ålagts krav på kapitaltäckning inte har gjort tillräckliga avskrivningar eller reserveringar i sitt bokslut eller att bokslutet annars inte ger en rättvisande bild av dess ekonomiska ställning, kan Finansinspektionen begränsa användningen av tillsynsobjektets utdelningsbara tillgångar för andra ändamål än för att öka kapitaltäckningen samt begränsa annan utdelning av tillgångar till aktie- eller andelsägare, om utdelningen kan äventyra insättarnas eller andra borgenärens ställning eller finansmarknadens stabilitet eller annars förorsaka allvarliga störningar på finansmarknaden.

## 21 §

*Utfärdande av bokföringsföreskrifter*

Finansinspektionen kan för tillsynsobjekt och för sådana finansiella institut som avses i 30 § kreditinstitutslagen utfärda för tillsynen relevanta tekniska föreskrifter om löpande bokföring av affärstransaktioner samt om bokföring av förbindelser utanför balansräkningen, med avvikelser från vad som föreskrivs i 2 kap. 4—10 § bokföringslagen och i föreskrifter som har meddelats med stöd av dem.

## 22 §

*Tillsättning av ombud*

Finansinspektionen kan tillsätta ombud för att övervaka tillsynsobjekts verksamhet, om det vid skötseln av dess angelägenheter har förekommit oskicklighet, oförsiktighet eller missbruk eller om någon annan särskild orsak föresätter det. Finansinspektionen fastställer ett arvode som skall betalas till ombudet av tillsynsobjektets medel. Arvodet bör svara mot den allmänna arvodesnivån inom branschen. Om arvodet inte kan indrivras hos tillsynsobjektet skall det betalas av Finansinspektionen.

Om ett tillsynsobjekt har försatts i likvidation eller konkurs kan Finansinspektionen förordna ett ombud för att övervaka realiseringen av tillsynsobjektets egendom. Finansinspektionen fastställer ombudets arvode som skall betalas av tillsynsobjektets medel.

Ombudet handlar under tjänsteansvar, med de befogenheter som nämns i 14 och 15 §. Ombudet skall ha i förhållande till uppdragets art och omfattning tillräcklig kännedom om finanssektorn och rättsliga frågor. I fråga om ombudets oberoende ställning tillämpas 33 §.

## 23 §

*Begränsning av investeringstjänster*

Finansinspektionen kan för högst tre månader förbjuda ett värdepappersföretag eller ett kreditinstitut att tillhandahålla sådana investeringstjänster som avses i lagen om värdepappersföretag samt sådana förvarings-

och förvaltningstjänster som avses i 16 § 1 mom. 5 punkten i den nämnda lagen samt att ta emot medel som avses i 2 mom. 1 punkten i nämnda paragraf, om det med beaktande av värdepappersföretagets eller kreditinstitutets ekonomiska tillstånd finns anledning att misstänka att värdepappersföretaget eller kreditinstitutet uppenbarligen hotas av insolvens samt att ersättningsfonden för investerarskydd uppenbarligen kan bli tvungen att ersätta investerarnas fordringar.

Vad som föreskrivs i 1 mom. gäller också utländska värdepappersföretags och kreditinstituts filialer i Finland, om företaget eller institutet är medlem i den finländska ersättningsfonden för investerarskydd.

## 24 §

*Vite*

Om ett tillsynsobjekt eller någon annan finansmarknadsaktör försummar att i sin verksamhet följa bestämmelserna om finansmarknaden eller föreskrifter som har utfärdats med stöd av dem eller om tillsynsobjektet försummar att iaktta sina stadgar eller villkoren i sitt verksamhetstillstånd, kan Finansinspektionen vid vite ålägga tillsynsobjektet eller finansmarknadsaktören att fullgöra sin skyldighet, om försummelsen inte är obetydlig.

Finansinspektionen kan vid vite ålägga ett tillsynsobjekt eller en annan på finansmarknaden verksam sammanslutnings eller stiftelses revisor och ett sådant företag som avses i 15 § 4 mom. att fullgöra sin skyldighet, om dessa försummar att fullgöra sina skyldigheter enligt 15 § och om försummelsen inte är obetydlig.

Vitet döms ut av Finansinspektionen.

## 4 kap.

**Administrativa påföljder**

## 25 §

*Offentlig anmärkning*

Tillsynsobjekt och andra på finansmarknaden verksamma sammanslutningar och stif-



telser som uppsåtligt eller av oaktsamhet handlar i strid mot bestämmelserna om finansmarknaden eller mot föreskrifter som har meddelats med stöd av dem eller om tillsynsobjekt uppsåtligt eller av oaktsamhet handlar i strid med villkoren i sitt verksamhetstillstånd kan av Finansinspektionen tilldelas offentlig anmärkning, om förseelsen är så obetydlig att ärendet inte bedömt som en helhet föranleder strängare åtgärder.

Offentlig anmärkning kan dessutom under de förutsättningar som föreskrivs i 1 mom. tilldelas en fysisk person som avses i 6 § om denne handlar i strid mot sådana personligen förpliktande bestämmelser eller föreskrifter som avses i 1 mom.

Offentlig anmärkning kan inte tilldelas tillsynsobjekt och andra som är verksamma på finansmarknaden, om de omedelbart efter att ha upptäckt sitt fel självmant vidtagit åtgärder för att rätta till saken.

Av informationen om en offentlig anmärkning skall framgå om beslutet har vunnit laga kraft. Om besvärmyndigheten upphäver ett beslut som avses i denna paragraf skall Finansinspektionen informera om besvärmyndighetens beslut på motsvarande sätt som den informerat om den offentliga anmärkningen.

Vad som föreskrivs i denna paragraf påverkar inte Finansinspektionens skyldighet att producera och distribuera information om sin verksamhet, så som särskilt föreskrivs om saken.

## 26 §

### *Offentlig varning*

Finansinspektionen kan tilldela dem som avses i 25 § offentlig varning om den förseelse eller försummelse som avses i den nämnda paragrafen är fortgående eller upprepad eller annars så klandervärd att en offentlig anmärkning inte kan anses vara tillräcklig. På offentlig varning skall i övrigt tillämpas vad som i 25 § föreskrivs om offentlig anmärkning.

## 5 kap.

### **Tillsynssamarbete med utländska myndigheter**

## 27 §

### *Tillsyn över marknadsrisker*

Finansinspektionen skall, när det gäller marknadsrisker som hänför sig till den finländska finansmarknaden, samarbeta med tillsynsmyndigheten i den stat inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet där kreditinstitutet eller värdepappersföretaget är etablerat.

## 28 §

### *Tillsyn över att utomlands etablerade filialer följer värdstatens lagstiftning*

När tillsynsmyndigheten i en stat inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet har meddelat att ett finländskt kreditinstitut eller värdepappersföretag inte följer gällande bestämmelser när det tillhandahåller tjänster från sin filial eller på annat sätt, skall Finansinspektionen vidta åtgärder för att säkerställa att den mot bestämmelserna stridande verksamheten avslutas. Finansinspektionen skall också underrätta den andra statens tillsynsmyndighet om vilka åtgärder den har vidtagit.

## 29 §

### *Inspektion av filialer som är etablerade i Finland*

Tillsynsmyndigheten i en stat inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet kan, när det är nödvändigt för tillsynen över ett kredit- eller finansinstitut eller ett värdepappersföretag, inspektera eller låta inspektera institutets eller företagens filial i Finland efter att först ha underrättat Finansinspektionen om saken.

På begäran av tillsynsmyndigheten i en stat inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet kan Finansinspektionen inom ramen för sin behörighet inspektera en filial som etablerats i Finland av ett kredit- eller finansin-

stitut från den andra staten eller ett värdepappersföretags filial eller på annat sätt kontrollera riktigheten av uppgifter som har lämnats om filialen.

## 30 §

*Anmälan om åtgärder som gäller utländska kreditinstitut, finansiella institut eller värdepappersföretag*

Finansinspektionen skall underrätta tillsynsmyndigheten i en stat inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet om att ett kredit- eller finansinstitut eller ett värdepappersföretag, som från den andra staten har etablerat sig i Finland eller tillhandahåller tjänster i Finland bedriver verksamhet som strider mot bestämmelserna eller föreskrifterna och inte på uppmaning av Finansinspektionen har vidtagit åtgärder för att avsluta den mot bestämmelserna eller föreskrifterna stridande verksamheten.

## 31 §

*Rätt att inspektera och få uppgifter om finländska företag inom utländska konsolideringsgrupper*

Finansinspektionen har rätt att inspektera sådana företag i Finland som hör till ett utländskt kreditinstituts eller värdepappersföretags konsolideringsgrupp och att inspektera i Finland etablerade dotterföretag till ett sådant företags moderföretag, om den myndighet som övervakar finanssektorn i den ifrågavarande staten har befogenheter att inspektera ett sådant företag och om myndigheten ber om inspektion för gruppbaserad tillsyn.

Om en myndighet som övervakar finanssektorn i en annan stat har behov av att i Finland granska uppgifter som är väsentliga för den gruppbaserade tillsynen och som gäller ett företag som avses i 1 mom. skall myndigheten be Finansinspektionen utföra inspektionen. Finansinspektionen skall då antingen utföra inspektionen själv eller låta den myndighet som begärt inspektionen delta i den.

## 6 kap.

**Bestämmelser om Finansinspektionens tjänstemän**

## 32 §

*Tillämpliga bestämmelser*

I fråga om Finansinspektionens tjänstemän, tjänster och tjänsteförhållanden gäller denna lag och i tillämpliga delar lagen om Finlands Banks tjänstemän (1166/1998).

## 33 §

*Oberoende ställning*

Medlemmarna och suppleanterna i Finansinspektionens direktion samt Finansinspektionens tjänstemän skall i sitt uppdrag inta en oberoende ställning i förhållande till tillsynsobjekten och andra sammanslutningar och stiftelser som är verksamma på finansmarknaden och de får inte heller höra till tillsynsobjektens förvaltningsråd, styrelse, representantskap eller principaler eller vara revisorer eller anställda hos tillsynsobjekten eller hos någon annan sammanslutning eller stiftelse som är verksam på finansmarknaden. I fråga om jäv för de i paragrafen nämnda personerna tillämpas lagen om förvaltningsförfarande.

## 34 §

*Anmälningsskyldighet*

Medlemmarna och suppleanterna i Finansinspektionens direktion samt Finansinspektionens tjänstemän skall till den förteckning som förs av Finansinspektionens direktion göra anmälan om krediter som de har fått av något tillsynsobjekt samt om borgen och andra ansvarsförbindelser som ett tillsynsobjekt har ställt för dem.

Medlemmarna och suppleanterna i Finansinspektionens direktion samt Finansinspektionens tjänstemän har motsvarande skyldighet som avses i 5 kap. värdepappersmarknadslagen att göra anmälan till den förteckning som förs av Finansinspektionens direk-

tion. Var och en har rätt att få uppgifter ur den förteckning som avses i detta moment.

### 35 §

#### *Avstängning från uppdrag*

Om en direktionsmedlem eller suppleant står åtalad för tjänstebrott eller är föremål för undersökning av tjänstebrott, kan bankfullmäktige medan åtalet är anhängigt eller undersökningen pågår besluta att medlemmen eller suppleanten skall avstängas från uppdraget och gå miste om sina arvodesförmåner.

### 7 kap.

#### **Särskilda bestämmelser**

### 36 §

#### *Rätt och skyldighet att lämna uppgifter*

Utan hinder av vad som i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999) föreskrivs om sekretess har Finansinspektionen rätt att lämna ut uppgifter till Försäkringsinspektionen och till andra myndigheter som övervakar finansmarknaden eller svarar för dess funktion samt till sammanslutningar som i sitt hemland enligt lag sköter uppgifter som motsvarar Finansinspektionens, och till Statens säkerhetsfond, för att de skall kunna sköta sina uppgifter, samt till förundersöknings- och åklagarmyndigheter för utredning av brott. Dessutom har Finansinspektionen rätt att till myndigheter som svarar för tillsynen över organ som deltar i tillsynsobjekts och andra på finansmarknaden verksamma sammanslutningars eller stiftelsers likvidations- eller konkursförfarande, lämna ut uppgifter som har anknytning till tillsynsobjektens och andra på finansmarknaden verksamma sammanslutningars och stiftelsers likvidations- eller konkursförfarande samt att till myndigheter som svarar för tillsynen över tillsynsobjekts och andra på finansmarknaden verksamma sammanslutningars och stiftelsers revisorer lämna ut uppgifter som har anknytning till tillsynen över tillsynsobjektens och andra på finansmarknaden verksamma sammanslutningars och stiftelsers revisorer.

Om det visar sig att en och samma gäldenär har betydande förbindelser eller förpliktelser gentemot flera tillsynsobjekt eller om det finns skäl att misstänka att en kunds verksamhet orsakar tillsynsobjekten skada, har Finansinspektionen rätt att underrätta dem om detta. Dessutom har Finansinspektionen rätt att lämna ut uppgifter om ett tillsynsobjekt till sådana arrangörer av offentlig handel och till sådana clearingorganisationer som avses i värdepappersmarknadslagen samt till sådana optionsföretag som avses i lagen om handel med standardiserade optioner och terminer och till värdepapperscentralen som avses i lagen om värdeandelssystemet samt uppgifter om andra finansmarknadsaktörer till arrangörer av offentlig handel, om uppgifterna behövs för att trygga deras tillsynsuppgift eller tillförlitligheten i deras clearingverksamhet.

Finansinspektionen får inte lämna vidare sekretessbelagda uppgifter som har erhållits från tillsynsmyndigheter i andra stater eller vid inspektion i en annan stat, om inte den tillsynsmyndighet som har lämnat uppgiften eller den behöriga tillsynsmyndigheten i det land där inspektionen har gjorts har gett sitt uttryckliga samtycke. Dessa uppgifter får användas endast för skötseln av uppgifter enligt denna lag eller för de ändamål som samtycket gäller.

Finansinspektionen skall utan dröjsmål informera finansministeriet och Finlands Bank om den fått veta något som enligt Finansinspektionens bedömning kan äventyra finansmarknadens stabilitet eller orsaka betydande störningar i det finansiella systemet.

### 37 §

#### *Sökande av ändring*

Finansinspektionens beslut får överklagas hos Helsingfors förvaltningsdomstol i enlighet med vad som i förvaltningsprocesslagen (586/1996) föreskrivs om överklagande av statsrådets och ministeriernas beslut, om inte annat bestäms någon annanstans i lag.

Ett beslut av Finansinspektionen kan verkställas trots att det har överklagats, om inte besvärmyndigheten bestämmer något annat eller om inte annat bestäms någon annanstans i lag.

Vad som föreskrivs i 2 mom. skall emellertid inte tillämpas på Finansinspektionens beslut som gäller återkallelse av verksamhetstillstånd eller av fastställelse av stadgar.

8 kap.

### **Ikraftträdande**

38 §

#### *Ikraftträdelse- och övergångsbestämmelser*

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003 och genom den upphävs lagen den 11 juni 1993 om finansinspektionen (503/1993) jämte ändringar.

Nådendal den 27 juni 2003

Vad som i 26 § i den genom lagen om finansinspektionen upphävda lagen om bankinspektionen (1273/1990) föreskrivs om Finlands Banks ansvar för bankinspektionens avtalsförpliktelser, skall iakttas efter att denna lag har trätt i kraft.

Mandatperioden för finansinspektionens direktion som utnämnts med stöd av den upphävda lagen upphör då denna lag träder i kraft. Innan lagen träder i kraft kan vidtas åtgärder för utnämning av medlemmar och suppleanter i den direktion som avses i denna lags 9 § samt för fastställelse av den arbetsordning som avses i 13 §.

Hänvisningar i andra lagar till den lag om finansinspektionen som upphävs genom denna lag anses avse hänvisningar till denna lag.

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

*Minister Jan-Erik Enestam*

## Nr 588

## L a g

## om ändring av kreditinstitutslagen

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut

*upphävs* i kreditinstitutslagen av den 30 december 1993 (1607/1993) 17 § 1 mom. 1 punkten, *ändras* 8 § 3 mom., 10 §, det inledande stycket i 11 § 1 mom., 11 § 2 mom., 11 a §, det inledande stycket i 12 § 1 mom., 12 § 3—5 och 7 mom., 17 a, 27, 28 och 65 p §, 70 § 3 mom., 80 § och 104 § 4 mom.,

av dessa lagrum 8 § 3 mom., 70 § 3 mom. och 80 § sådana de lyder i lag 1340/1997, 10 § sådan den lyder delvis ändrad i lagarna 570/1996, 524/1998 och 69/2003, 11 a § och 12 § 3—5 mom. sådana de lyder i lag 1500/2001, 12 § 7 mom. sådant det lyder i nämnda lagar 570/1996 och 1500/2001, 17 a § sådan den lyder i lag 45/2002, och 65 p § sådan den lyder i nämnda lag 524/1998, samt

*fogas* till 11 §, sådan den lyder delvis ändrad i lag 949/1996, ett nytt 1 mom., varvid de nuvarande 1 och 2 mom. blir 2 och 3 mom., samt ett nytt 4 mom., som följer:

8 §

*Firma*

lingsföretag kan få koncession för sin verksamhet. Genom förordning av finansministeriet föreskrivs om de utredningar som skall fogas till ansökan.

Finansinspektionen kan ge ett företag som hör till en depositionsbanks konsolideringsgrupp tillstånd att i sin firma använda benämningen "bank" eller en hänvisning till depositionsbankens verksamhet.

Insättningsgarantifondens utlåtande skall begäras om en depositionsbanks koncessionsansökan. Dessutom skall begäras ett utlåtande från ersättningsfonden för investerarskydd, om kreditinstitutet enligt sin bolagsordning kan tillhandahålla investeringstjänster. När koncession söks av en sammanslutning som är dotterföretag till ett kreditinstitut med verksamhetstillstånd i en annan stat inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller av ett dotterföretag till ett sådant kreditinstituts moderföretag, skall utlåtande av den statens tillsynsmyndighet som övervakar finansmarknaden begäras. På samma

10 §

*Koncession*

Finansinspektionen beviljar på ansökan ett kreditinstitut koncession. En depositionsbank, ett kreditföretag eller ett betalningsförmed-

sätt skall förfaras om samma fysiska eller juridiska personer har bestämmande inflytande såväl i den koncessionssökande sammanslutningen som i det ovan angivna kreditinstitutet.

Finansinspektionen skall ge sitt koncessionsbeslut inom sex månader efter att ha mottagit ansökan eller, om ansökan är bristfällig, efter att sökanden har lämnat in de för ärendets avgörande behövliga handlingarna och utredningarna. Koncessionsbeslutet skall dock alltid ges inom 12 månader efter mottagandet av ansökan.

Om beslutet inte har givits inom den tid som föreskrivs i 3 mom. kan sökanden anföra besvär. Besvären anses i så fall gälla avslag på ansökan. Sådana besvär får anföras till dess att ett beslut har givits. Finansinspektionen skall underrätta besvärsmyndigheten om beslutet ifall detta har givits efter att besvär anförts. Anförande och behandling av besvär som avses i detta moment skall i övrigt i tillämpliga delar ske enligt förvaltningsprocesslagen (586/1996).

#### 11 §

##### *Beviljande av koncession*

Koncession skall beviljas om det på basis av den utredning som mottagits kan säkerställas att kreditinstitutet uppfyller de allmänna förutsättningarna för beviljande av koncession som föreskrivs i 2 mom. samt de övriga krav som i denna lag ställs på kreditinstitut. Koncession kan beviljas också för ett nytt kreditinstitut innan det registreras.

Allmänna förutsättningar för beviljande av koncession är att

Finansinspektionen har efter att ha hört sökanden rätt att förena koncessionen med sådana nödvändiga begränsningar eller villkor i fråga om kreditinstitutets affärsverksamhet, som är nödvändiga för tillsynen. Efter att koncessionen beviljats kan Finansinspektionen på kreditinstitutets ansökan ändra koncessionsvillkoren.

Kreditinstitutet kan, om inte annat följer av koncessionsvillkoren, inleda sin verksamhet omedelbart efter att koncessionen har beviljats och kreditinstitutet har tillställt Finans-

inspektionen de uppgifter som avses i 17 § samt, ifall koncessionen har beviljats för ett nytt företag, efter att företaget har registrerats.

#### 11 a §

##### *Registreringsanmälan om koncession*

Finansinspektionen skall anmäla koncessionen för registrering. En depositionsbanks koncession skall dessutom för kännedom anmälas till insättningsgarantifonden och, om kreditinstitutet tillhandahåller investerings-tjänster, till ersättningsfonden för investerarskydd. En koncession som har beviljats för ett nytt företag registreras samtidigt som företaget.

#### 12 §

##### *Återkallande av koncession eller begränsning av verksamheten*

Finansinspektionen kan återkalla ett kreditinstituts koncession, om

Finansinspektionen skall återkalla koncessionen då kreditinstitutet har försatts i konkurs eller likvidatorerna har givit slutredovisning om likvidationen.

Finansinspektionen skall anmäla återkallandet av koncessionen för registrering. Dessutom skall insättningsgarantifonden, säkerhetsfonden och ersättningsfonden för investerarskydd underrättas om återkallandet, om kreditinstitutet är medlem i fonden.

Finansinspektionen kan för viss tid begränsa verksamheten enligt ett kreditinstituts koncession och, om ett missförhållande inte har avhjälpits inom utsatt tid därefter ändra koncessionsvillkoren så att verksamheten varaktigt begränsas om det vid skötseln av kreditinstitutet har konstaterats förekomma oskicklighet eller oförsiktighet och om det är uppenbart att detta allvarligt kan skada finansmarknadens stabilitet, betalningssystemens störningsfria funktion eller borgenärernas fördel.

När Finansinspektionen återkallar koncessionen för ett kreditinstitut som har verksamhet också i någon annan stat inom Europeiska

ekonomiska samarbetsområdet, eller då den begränsar ett sådant kreditinstituts koncessionsenliga verksamhet, skall den underrätta tillsynsmyndigheten i den andra staten om sitt beslut.

## 17 a §

*Ledningen av kreditinstitut och holdingsammanslutningar*

Ett kreditinstituts styrelse och verkställande direktör skall leda kreditinstitutet med yrkesskicklighet samt enligt sunda och försiktiga affärsprinciper. Styrelsemedlemmarna och suppleanterna samt verkställande direktören skall vara tillförlitliga personer som inte är försatta i konkurs och vars handlingsbehörighet inte har begränsats. De skall dessutom ha sådan allmän kännedom om kreditinstitutsverksamhet som kan anses vara behövlig med beaktande av arten och omfattningen av kreditinstitutets verksamhet.

En person som avses i 1 mom. anses inte vara tillförlitlig om han eller hon under de fem senaste åren genom en dom som har vunnit laga kraft har dömts till fängelsestraff eller under de tre senaste åren till bötesstraff för ett brott som kan anses visa att han eller hon är uppenbart olämplig som kreditinstitutets styrelsemedlem eller suppleant eller verkställande direktör.

Finansinspektionen kan för viss tid, högst fem år, förbjuda en person att vara ett kreditinstituts styrelsemedlem eller suppleant eller verkställande direktör eller vice verkställande direktör, om

1) denne vid skötseln av sina uppgifter har ådagalagt uppenbar oskicklighet eller oförsiktighet och om det är uppenbart att detta allvarligt kan skada stabiliteten i kreditinstitutets verksamhet, insättarnas eller investerarnas ställning eller borgenärernas fördel, eller

2) denne inte uppfyller de krav som föreskrivs i 1 mom.

Vad som föreskrivs i 1—3 mom. skall på motsvarande sätt tillämpas på holdingsammanslutningar. En holdingsammanslutning skall omedelbart underrätta Finansinspektionen om utbyte av de personer som avses i 1 mom.

## 27 §

*Etablering av filial i en stat som inte hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet*

Ett kreditinstitut som har för avsikt att etablera en filial i en stat som inte hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet skall hos Finansinspektionen ansöka om etableringstillstånd. Tillståndet skall beviljas om tillräcklig tillsyn över filialen kan ordnas och om etableringen av filialen, med beaktande av kreditinstitutets förvaltning och ekonomiska tillstånd, inte är ägnad att äventyra kreditinstitutets verksamhet. Finlands Banks utlåtande skall begäras om tillståndsansökan. Finansinspektionen har, efter att ha hört sökanden, rätt att förena tillståndet med sådana begränsningar och villkor i fråga om filialens verksamhet som behövs för tillsynen.

Genom förordning av finansministeriet föreskrivs om de utredningar som skall fogas till koncessionsansökan.

## 28 §

*Indragning av filial utomlands*

Om ett kreditinstitut inte uppfyller de förutsättningar som nämns i 26 och 27 § kan Finansinspektionen sätta ut en tid inom vilken saken skall rättas till och, om så ej sker inom den utsatta tiden, i tillämpliga delar iaktta vad som föreskrivs i 12 §.

## 65 p §

*Återkallande av koncession samt insättarnas och investerarnas fordringar*

När Finansinspektionen med stöd av 12 § fattar beslut om återkallelse av en depositionsbanks koncession kan den samtidigt bestämma att insättarnas fordringar skall betalas ur insättningsgarantifonden. När Finansinspektionen med stöd av 12 § fattar beslut om återkallelse av ett kreditinstituts koncession kan den samtidigt bestämma att investerarnas fordringar skall betalas ur ersättningsfonden för investerarskydd, i enlighet med 6 kap. lagen om värdepappersföretag.

## 70 §

*Begränsningar av kundriskerna*

— — — — —  
Om summan av ett kreditinstituts kundrisker eller stora kundrisker överstiger den gräns som anges i 1 eller 2 mom., skall kreditinstitutet omedelbart rapportera detta till Finansinspektionen och vidta åtgärder för att uppfylla de krav som är förenade med kundriskerna. Finansinspektionen skall, efter att ha fått den ovannämnda rapporten eller annars fått kännedom om att de i 1 eller 2 mom. angivna gränserna har överskridits, sätta ut en tid inom vilken kreditinstitutet vid äventyr av att koncessionen återkallas skall uppfylla det i 1 och 2 mom. angivna kravet. Om kravet inte har uppfyllts ens efter den utsatta tiden, kan Finansinspektionen fatta beslut om återkallelse av koncessionen.  
— — — — —

## 80 §

*Skyldighet att öka kapitalbasen och den konsoliderade kapitalbasen*

Om kreditinstitutets kapitalbas eller konsoliderade kapitalbas sjunker under det minimibelopp som anges i denna lag skall

Nådendal den 27 juni 2003

kreditinstitutet eller holdingsammanslutningen utan dröjsmål rapportera detta till Finansinspektionen och vidta åtgärder för att uppfylla kapitalkravet. Finansinspektionen skall, efter att ha fått den rapport som avses ovan eller annars ha fått kännedom om att kapitalbasen eller den konsoliderade kapitalbasen har sjunkit under den i lagen angivna gränsen, sätta ut en tid inom vilken kapitalkravet och det konsoliderade kapitalkravet, vid äventyr att koncessionen återkallas, skall vara uppfyllt. Om kravet inte har uppfyllts ens efter den utsatta tiden kan Finansinspektionen besluta om återkallelse av koncessionen.

## 104 §

*Kapitalbasens minimibelopp*

— — — — —  
Om kapitalbasen sjunker under det belopp som anges i denna paragraf skall bestämmelserna i 80 § tillämpas.  
— — — — —

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003.

Om en koncessionsansökan har lämnats in till finansministeriet innan denna lag trätt i kraft skall på behandlingen av ärendet tillämpas den lag som gällde innan denna lag trädde i kraft.

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Minister *Jan-Erik Enestam*



## Nr 589

**L a g****om ändring av lagen om affärsbanker och andra kreditinstitut i aktiebolagsform**

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i lagen den 28 december 2001 om affärsbanker och andra kreditinstitut i aktiebolagsform (1501/2001) 7 § 2 mom., 14 § 1 mom., 17 och 19 §, 20 § 1—4 mom. och 22 § 1 mom. som följer:

## 7 §

En kombinationsfusion får inte registreras om inte den koncession som avses i 1 mom. samtidigt registreras.

skall träda i likvidation, om inte något annat följer av 5 kap. Likvidationen börjar då Finansinspektionen har fattat beslutet om återkallelse av koncessionen och om likvidationen.

## 14 §

Finansinspektionen kan i enlighet med detta kapitel på ansökan av ett kreditinstitut återkalla dess koncession utan att kreditinstitutet behöver försättas i likvidation.

## 20 §

När Finansinspektionen beslutar att ett kreditinstitut skall försättas i likvidation skall den samtidigt utse en eller flera likvidatorer. På likvidatorerna tillämpas i övrigt 13 kap. 6 § lagen om aktiebolag. Också Finansinspektionen kan, utöver vad som föreskrivs i det nämnda lagrummet, ansöka om ett sådant förordande som avses i 13 kap. 6 § 2 mom. lagen om aktiebolag.

## 17 §

Finansinspektionen skall för registrering anmäla beslut som avses i 14 §. Återkallelsen av koncessionen träder i kraft då beslutet har registrerats.

Likvidatorerna skall göra sådan anmälan som avses i 13 kap. 9 § lagen om aktiebolag till insättningsgarantifonden, säkerhetsfonden och ersättningsfonden för investerarskydd, om kreditinstitutet är medlem av fonden samt, när anmälan inte är baserad på ett beslut som avses i 19 §, till Finansinspektionen.

## 19 §

Finansinspektionen skall samtidigt som den beslutar om återkallelse av ett kreditinstituts koncession förordna att kreditinstitutet

RP 175/2002  
EkUB 27/2002  
RSv 277/2002

Likvidatorerna skall utan dröjsmål efter att Finansinspektionen har beslutat återkalla koncessionen sammankalla kreditinstitutets bostämman för att besluta om åtgärder med anledning av att kreditinstitutet fusioneras med ett annat kreditinstitut eller för att besluta om korrigering av koncessionsförutsättningarna i något annat avseende eller om upplösning av kreditinstitutet.

Likvidatorerna skall hos Finansinspektionen ansöka om återkallande av koncessionen omedelbart efter att förutsättningarna för koncessionen har upphört eller då koncessionen inte längre behövs för ett ändamålsenligt fortsättande av likvidationen.

Nådendal den 27 juni 2003

**Republikens President**  
**TARJA HALONEN**

22 §

När en borgenär ansöker om att ett kreditinstitut skall försättas i konkurs skall domstolen omedelbart underrätta Finansinspektionen om ansökan. Domstolen skall skjuta upp behandlingen av ärendet med högst en månad, om Finansinspektionen framställer en begäran om detta inom en vecka efter mottagandet av det meddelande som avses i detta moment.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003.

Minister *Jan-Erik Enestam*

## Nr 590

**L a g****om ändring av sparbankslagen**

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i sparbankslagen av den 28 december 2001 (1502/2001) 76 § 5 mom., 84 § 4 mom.,  
101 § 2 mom. 2 punkten, 103 §, 104 § 1 och 3 mom., 108 §, 110 § 2 mom. och 119 § 1 mom.  
som följer:

## 76 §

En kombinationsfusion får inte registreras om inte den koncession samtidigt registreras som har beviljats den sparbank som uppkommer genom fusionen.

## 84 §

Delningen får inte registreras om inte den koncession samtidigt registreras som har beviljats den sparbank som bildas genom delningen.

## 101 §

En sparbank kan försättas i likvidation

2) genom Finansinspektionens beslut, då sparbankens koncession återkallas med stöd av 12 § kreditinstitutslagen.

## 103 §

Finansinspektionen skall samtidigt som den beslutar återkalla koncessionen besluta att sparbanken försätts i likvidation.

Likvidationen börjar omedelbart då Finansinspektionen har beslutat att koncessionen skall återkallas och sparbanken försättas i likvidation.

## 104 §

I samband med sparbankens eller Finansinspektionens likvidationsbeslut skall utses en eller flera likvidatorer i stället för styrelsen, verkställande direktören och ett eventuellt förvaltningsråd. Vad som någon annanstans i

lag föreskrivs om styrelsen och dess medlemmar gäller i tillämpliga delar likvidatorerna, om inte något annat följer av bestämmelserna i detta kapitel.

— — — — —  
Likvidatorerna skall omedelbart efter att Finansinspektionen har fattat beslut om återkallelse av koncessionen sammankalla sparbankens principaler för att besluta om åtgärder med anledning av att sparbanken fusioneras med en annan sparbank eller för att i något annat avseende rätta till koncessionsförutsättningarna eller för att upplösa sparbanken.

#### 108 §

När principalmötet eller Finansinspektionen har beslutat att sparbanken skall träda i likvidation, skall likvidatorerna utan dröjsmål göra registreringsanmälan om likvidationsbeslutet och om valet av likvidatorer. Anmälan skall dessutom göras till insättningsgarantifonden och sparbanksinspektionen samt, om likvidationsbeslutet har fattats av principalerna, till Finansinspektionen. Anmälan skall göras också till säkerhetsfonden och till

Nådendal den 27 juni 2003

**Republikens President**  
**TARJA HALONEN**

ersättningsfonden för investerarskydd, om sparbanken är medlem i fonden.

#### 110 §

— — — — —  
Likvidatorerna skall utan dröjsmål hos Finansinspektionen ansöka om återkallelse av koncessionen då det inte längre finns förutsättningar för denna eller då den inte längre behövs för en ändamålsenlig fortsättning av likvidationen.

#### 119 §

Om en borgenär ansöker om att sparbanken skall försättas i konkurs, skall domstolen innan den beslutar om konkursen underrätta Finansinspektionen om ansökan. Domstolen skall skjuta upp behandlingen med högst en månad om Finansinspektionen framställer en begäran om detta inom en vecka efter att ha tagit emot det meddelande som avses i detta moment.

— — — — —  
Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003.

Minister *Jan-Erik Enestam*

## Nr 591

## L a g

## om ändring av lagen om andelsbanker och andra kreditinstitut i andelslagsform

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen den 28 december 2001 om andelsbanker och andra kreditinstitut i andelslagsform (1504/2001) 7 § 2 mom., 8 § 3 mom., 9, 15 och 17 §, 25 § 3 mom., 33 § 1 mom., 36 och 38 §, 39 § 1—4 mom., 41 §, 51 § 2 mom., 52 och 54 §, samt  
*fogas* till 50 § ett nytt 2 mom. som följer:

## 7 §

Om sammanslutningens sammanlagda kundrisker överstiger den i 1 mom. angivna gränsen, skall centralinstitutet utan dröjsmål underrätta Finansinspektionen om saken och vidta åtgärder för att uppfylla de krav som är förenade med exponeringarna. Finansinspektionen skall, sedan den fått ett sådant meddelande som avses ovan eller efter att annars ha fått besked om att den gräns som anges i 1 mom. har överskridits, vid äventyr av att sammanslutningen upplöses sätta ut en tid inom vilken kraven skall vara uppfyllda. Om kraven inte har uppfyllts ens efter den utsatta tiden kan Finansinspektionen besluta om upplösning av sammanslutningen.

kreditinstitutslagen, skall centralinstitutet utan dröjsmål underrätta Finansinspektionen om detta och vidta åtgärder för att uppfylla kapitalkraven. Finansinspektionen skall, sedan den fått ett sådant meddelande som avses ovan eller efter att annars ha fått besked om att sammanslutningens kapitalbas har sjunkit under den i lagen angivna gränsen, sätta ut en tid inom vilken kravet på sammanslutningens kapitalbas skall vara uppfyllt. Om kravet inte har uppfyllts ens efter den utsatta tiden kan Finansinspektionen besluta om upplösning av sammanslutningen.

## 8 §

Om sammanslutningens kapitalbas understiger det minimibelopp som avses i 9 kap.

## 9 §

Om ett medlemskreditinstituts kapitalbas sjunker under det belopp som föreskrivs i 104 § 1 mom. kreditinstitutslagen eller under den sammanlagda kapitalbas som föreskrivs i 3 mom. i nämnda paragraf, skall för medlemskreditinstitutet sättas ut en tid inom vilken kapitalbasen skall nå upp till minimi-

beloppet enligt de nämnda bestämmelserna. Tiden skall sättas ut av centralinstitutet om medlemskreditinstitutets enligt 78 § kreditinstitutslagen beräknade minsta kapitalbas är minst 10 procent. Om minimibeloppet är lägre skall tiden sättas ut av Finansinspektionen. Om medlemskreditinstitutets kapitalbas inte inom den utsatta tiden når upp till den föreskrivna nivån, kan Finansinspektionen besluta återkalla medlemskreditinstitutets koncession.

## 15 §

Finansinspektionen kan ge centralinstitutet tillstånd att i sin firma använda benämningen "bank" eller en hänvisning till verksamheten som depositionsbank.

## 17 §

Finansinspektionen kan bestämma att sammanslutningen skall upplösas om den inte uppfyller de krav som föreskrivs i detta kapitel eller om sammanslutningen inte inom den tid som Finansinspektionen satt ut har ordnat sin verksamhet i överensstämmelse med detta kapitel.

## 25 §

En kombinationsfusion får inte registreras om inte den koncession som avses i 1 mom. registreras samtidigt.

## 33 §

Finansinspektionen kan i enlighet med detta kapitel på ansökan av ett kreditinstitut återkalla dess koncession utan att kreditinstitutet behöver försättas i likvidation.

## 36 §

Finansinspektionen skall göra registreringsanmälan om ett sådant beslut om återkallelse av koncession som avses i 33 §. Återkallelsen träder i kraft då beslutet har registrerats. Ett beslut om återkallelse av ett sådant kreditinstituts koncession som avses i 33 § 3 mom. får emellertid inte registreras om inte det övertagande kreditinstitutets koncession registreras samtidigt.

## 38 §

Finansinspektionen skall samtidigt som den beslutar om återkallelse av ett kreditinstituts koncession försätta det i likvidation, om inte något annat följer av 8 kap. Likvidationen börjar då Finansinspektionen har fattat beslutet om återkallelse av koncessionen och om försättandet i likvidation.

## 39 §

När Finansinspektionen beslutar om försättande av ett kreditinstitut i likvidation skall den samtidigt utse en eller flera likvidatorer. På likvidatorerna tillämpas i övrigt 19 kap. 6 § lagen om andelslag. Också Finansinspektionen kan, utöver vad som föreskrivs i det nämnda lagrummet, ansöka om ett sådant förordnande som avses i 19 kap. 6 § 2 mom. lagen om andelslag.

Likvidatorerna skall göra sådan anmälan som avses i 19 kap. 8 § lagen om andelslag till insättningsgarantifonden, säkerhetsfonden och ersättningsfonden för investerarskydd, om kreditinstitutet är medlem av fonden samt, när anmälan inte är baserad på ett beslut som avses i 38 §, till Finansinspektionen.

Likvidatorerna skall utan dröjsmål efter att Finansinspektionen har beslutat återkalla koncessionen sammankalla kreditinstitutets högsta beslutande organ för att besluta om åtgärder med anledning av att kreditinstitutet fusioneras med ett annat kreditinstitut, om korrigeringskoncessionsförutsättningarna i något annat avseende eller om upplösning av kreditinstitutet.

Likvidatorerna skall hos Finansinspektionen ansöka om återkallelse av koncessionen omedelbart efter att koncessionsförutsättningarna har upphört eller då koncessionen inte längre behövs för ett ändamålsenligt fortsättande av likvidationen.

## 41 §

När en borgenär ansöker om att ett kreditinstitut skall försättas i konkurs skall domstolen omedelbart underrätta Finansinspektionen om ansökan. Domstolen skall skjuta upp behandlingen av ärendet med högst en månad, om Finansinspektionen framställer en begäran om detta inom en vecka efter att ha mottagit det meddelande som avses i denna paragraf.

## 50 §

Finansinspektionen skall höra centralinstitutet innan den fattar beslut som avsevärt kan påverka sammanslutningens eller dess medlemskreditinstituts verksamhet eller verksamhetsförutsättningar.

## 51 §

Medlemskreditinstitutet och de företag som hör till deras konsolideringsgrupper är skyldiga att ge centralinstitutet all den information och alla de utredningar som det behöver för att fullgöra sina uppgifter enligt denna lag. Centralinstitutet kan sätta ut en tid inom vilken uppgifterna skall ges. Finansinspektionen får utan hinder av sekretessbestämmelserna i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999) lämna centralinstitutet uppgifter som avses i detta moment, om centralinstitutet inte inom den utsatta tiden får uppgifter från medlemskreditinstitut eller företag som hör till dess konsolideringsgrupp.

## 52 §

När centralinstitutet utövar den tillsyn som avses i 50 och 51 § skall i fråga om centralinstitutets och dess företrädares befogenheter i tillämpliga delar iaktas vad som i 14 och 15 § lagen om Finansinspektionen (587/2003) föreskrivs om Finansinspektionens och dess företrädares rätt att sammankalla och närvara samt rätt att granska och få uppgifter.

När centralinstitutet utövar den tillsyn som avses i 50 och 51 § skall i fråga om centralinstitutets och dess företrädares ansvar och jäv iaktas vad som i lagen om Finansinspektionen föreskrivs om Finansinspektionen och dess företrädare.

## 54 §

Tillsynsavgift för täckande av Finansinspektionens kostnader och vite som avses i 24 § lagen om Finansinspektionen och som gäller andelsbankssammanslutningen, skall föreläggas centralinstitutet.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003.

Nådendal den 27 juni 2003

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Minister *Jan-Erik Enestam*

## Nr 592

**L a g****om ändring av lagen om utländska kreditinstituts och finansiella instituts verksamhet i Finland**

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut

*ändras* i lagen den 30 december 1993 om utländska kreditinstituts och finansiella instituts verksamhet i Finland (1608/1993) rubriken för 9 §, 9 § 1 och 2 mom., 9 b § 1 mom., 10 § och 25 § 2 mom., av dessa lagrum 9 § 1 och 2 mom. samt 9 b § 1 mom. sådana de lyder i lag 1230/1997 samt rubriken för 9 § sådan den lyder i lag 898/1995, som följer:

## 9 §

*Koncession för filialer*

Kreditinstitut skall hos Finansinspektionen ansöka om koncession för etablering av filialer i Finland. Utlåtande om ansökan skall begäras från Finlands Bank och från den insättningsgarantifond som avses i kreditinstitutslagen samt från ersättningsfonden för investerarskydd, om kreditinstitutet tillhandahåller investeringstjänster. Genom förordning av finansministeriet föreskrivs om de utredningar som skall fogas till ansökan.

Finansinspektionen skall bevilja koncession om den lagstiftning som tillämpas på kreditinstitutet i dess hemstat stämmer överens med de internationella rekommendationerna om finanstillsynen samt förhindrande av att det finansiella systemet utnyttjas i kriminellt syfte, om kreditinstitutet uppfyller

de krav som föreskrivs i hemstatens lagstiftning samt om kreditinstitutet också i övrigt övervakas tillräckligt effektivt i hemstaten.

## 9 b §

*Uteslutning av filial från medlemskap i insättningsgarantifonden*

Om en filial som avses i 9 § inte har iakttagit bestämmelserna i denna lag, föreskrifter som meddelats med stöd av den eller insättningsgarantifondens stadgar kan Finansinspektionen utesluta filialen ur insättningsgarantifonden. Finansinspektionen skall höra Finlands Bank och tillsynsmyndigheten i kreditinstitutets hemstat innan Finansinspektionen fattar beslut om uteslutning.



## 10 §

*Återkallelse och begränsning av koncession*

Finansinspektionen kan återkalla en filials koncession om i dess verksamhet väsentligt har överträtts lag eller förordning, föreskrifter som en myndighet har meddelat eller fastställt med stöd därav eller om de förutsättningar för beviljande av koncession som anges i 8 och 9 § inte längre föreligger.

Finansinspektionen kan för viss tid begränsa en filials koncessionsenliga verksamhet om oskicklighet eller oförsiktighet har konstaterats i skötseln av filialen och om det är uppenbart att detta allvarligt kan skada finansmarknadens stabilitet, betalningssystemens störningsfria funktion eller borgenärer- nas fördel.

Nådendal den 27 juni 2003

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

## 25 §

*Verkningarna av återkallad koncession*

— — — — —  
Det förfarande som anges i 1 mom. skall iakttas också när Finansinspektionen återkallar en filials koncession eller förbjuder ett kreditinstitut eller ett finansiellt institut att fortsätta sin verksamhet i Finland.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003.

Om en koncessionsansökan har inkommit till finansministeriet innan denna lag trätt i kraft skall på behandlingen av ärendet tillämpas den lag som gällde innan denna lag trädde i kraft.

Minister *Jan-Erik Enestam*

## Nr 593

## L a g

## om ändring av lagen om temporärt avbrytande av en depositionsbanks verksamhet

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i lagen den 28 december 2001 om temporärt avbrytande av en depositionsbanks verksamhet (1509/2001) 3 § 1 mom., 5 § 1 mom. och 11 § 2 mom. som följer:

## 3 §

*Förutsättningar för avbrytande*

Finansministeriet kan avbryta en banks verksamhet för högst en månad om det är uppenbart att en fortsättning av verksamheten allvarligt skulle skada finansmarknadens stabilitet, betalningssystemens störningsfria funktion eller borgenärernas fördel.

tionen (587/2003) föreskrivs om ombud. Ombudet handlar under tjänsteansvar i sitt uppdrag enligt denna paragraf.

## 11 §

*Åtgärdsplan*

## 5 §

*Tillsättande av ombud*

Finansinspektionen skall i en bank vars verksamhet har avbrutits utan dröjsmål tillsätta ett ombud med uppgift att övervaka att avbrottsbeslutet iakttas i enlighet med denna lag. I fråga om ombudet gäller i tillämpliga delar vad som i 23 § lagen om Finansinspek-

Om banken inte gör upp planen inom den i 1 mom. angivna tiden eller om det inte är möjligt att i planen föreslå åtgärder genom vilka bankens ekonomiska ställning sannolikt kan saneras inom den i 3 § angivna tiden, skall finansministeriet göra en framställning till Finansinspektionen om att bankens koncession återkallas.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003.

Nådendal den 27 juni 2003

Republikens President

TARJA HALONEN

Minister *Jan-Erik Enestam*

## Nr 594

**L a g****om ändring av 14 och 17 a § lagen om hypoteksbanker**

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i lagen den 23 december 1999 om hypoteksbanker (1240/1999) 14 § och 17 a §  
1 mom., av dessa lagrum 17 a § 1 mom. sådant det lyder i lag 1244/2000, som följer:

## 14 §

*Finansinspektionens tillsyn*

Hypoteksbankerna skall en gång i månaden tillställa Finansinspektionen uppgifterna i det register som avses i 10 §. Om säkerheterna för ett masskuldebrevslån inte uppfyller kraven enligt denna lag skall Finansinspektionen bestämma en tid inom vilken hypoteksbanken skall utöka de lagenliga säkerheterna. Om hypoteksbanken inte inom utsatt tid kan uppfylla kraven i fråga, skall Finansinspektionen återkalla hypoteksbankens koncession.

## 17 a §

*Administrering av säkerheter under en likvidation eller konkurs*

Efter att en hypoteksbank har försatts i likvidation eller konkurs skall Finansinspektionen utan dröjsmål tillsätta ett ombud enligt

23 § 2 mom. lagen om Finansinspektionen (587/2003) för att bevaka de intressen som innehavarna av de masskuldebrev med säkerheter i fastigheter och med säkerheter i offentliga samfund som hypoteksbanken har emitterat har, och för att föra innehavarnas talan. Ombudet skall särskilt övervaka förvaltningen och realiseringen av de tillgångar som står som säkerhet för masskuldebrevslånen samt betalningen av avtalsenliga prestationer till innehavarna av masskuldebrevslånen. Den som utses till ombud skall ha i förhållande till uppdragets art och omfattning tillräcklig kännedom om finanssektorn och rättsliga frågor. På ombudet tillämpas i övrigt bestämmelserna om ombud i 23 § 2 mom. lagen om Finansinspektionen, om inte något annat föreskrivs nedan.

-----  
Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003.

Nådendal den 27 juni 2003

**Republikens President****TARJA HALONEN**Minister *Jan-Erik Enestam*

## Nr 595

## L a g

## om ändring av lagen om hypoteksföreningar

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut  
*upphävs* i lagen den 8 december 1978 om hypoteksföreningar (936/1978) 2 § 3 mom. samt 6 och 9 §, av dessa lagrum 9 § sådan den lyder i lagarna 1552/1992 och 1505/2001, samt *ändras* 5 § 2 mom., 17 § 2 mom., 27 § 3 mom. och 28 § 2 mom., av dessa lagrum 5 § 2 mom. och 17 § 2 mom. sådana de lyder i lag 1613/1993 och 27 § 3 mom. sådant det lyder i nämnda lag 1552/1991, som följer:

## 5 §

Minst hälften av dem som stiftar en hypoteksförening skall vara bosatta inom eller, om de är juridiska personer, ha hemort inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, om inte Finansinspektionen beviljar hypoteksföreningen tillstånd att avvika från detta krav. Tillstånd kan beviljas om det inte äventyrar en effektiv tillsyn över hypoteksföreningen eller skötseln av den enligt försiktiga och sunda affärsprinciper.

eller skötseln av den enligt försiktiga och sunda affärsprinciper.

## 27 §

Om egendom härefter återstår skall överskottet användas för ändamål som bestäms i hypoteksföreningens stadgar. Finansinspektionen beslutar vid behov om användning av överskottet.

## 17 §

Minst hälften av hypoteksföreningens styrelsemedlemmar samt verkställande direktören skall vara bosatta inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, om inte Finansinspektionen beviljar hypoteksföreningen tillstånd att avvika från detta krav. Tillstånd kan beviljas om det inte äventyrar en effektiv tillsyn över hypoteksföreningen

## 28 §

Finansinspektionen meddelar i enskilda fall närmare föreskrifter om förfarandet vid fusion av hypoteksföreningar eller delning av en hypoteksförening i flera självständiga hypoteksföreningar.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003.

Nådendal den 27 juni 2003

Republikens President

TARJA HALONEN

Minister *Jan-Erik Enestam*

## Nr 596

## Lag

## om ändring av lagen om värdepappersföretag

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut  
*upphävs* i lagen den 26 juli 1996 om värdepappersföretag (579/1996) 12 § 3 mom.,  
*ändras* 9, 10, 10 a och 11 §, det inledande stycket i 12 § 1 mom., 12 § 2, 4 och 5 mom.,  
 12 b, 18 och 19 §, 31 § 5 mom., 34 § 1 mom. 1 punkten, 39 § 3 mom., 42 § 2 mom. och 45 §  
 2 mom.,  
 av dessa lagrum 9 § sådan den lyder delvis ändrad i lag 48/2002, 10 § sådan den lyder delvis  
 ändrad i lagarna 518/1998, 1521/2001 och i nämnda lag 48/2002, 10 a § och 12 § 5 mom.  
 sådana de lyder i lag 1507/2001, 12 b § sådan den lyder i nämnda lag 48/2002, 12 § 4 mom.,  
 34 § 1 mom. 1 punkten, 39 § 3 mom., 42 § 2 mom. och 45 § 2 mom. sådana de lyder i nämnda  
 lag 518/1998, samt 31 § 5 mom. sådant det lyder i lag 1347/1997, samt  
*fogas* till 12 §, sådan den lyder delvis ändrad i nämnda lagar 518/1998 och 1507/2001, ett  
 nytt 6 mom. som följer:

## 9 §

*Verksamhetstillstånd*

Finansinspektionen beviljar på ansökan  
 tillstånd att verka som värdepappersföretag.  
 Genom förordning av finansministeriet före-  
 skrivs om de utredningar som skall fogas till  
 tillståndsansökan.

## 10 §

*Beviljande av verksamhetstillstånd*

Verksamhetstillstånd skall beviljas fin-  
 ländska aktieföretag om det med ledning av  
 utredning om aktieägarnas, med dessa enligt  
 2 kap. 9 § värdepappersmarknadslagen jäm-  
 förbara personers samt minst två inom för-  
 valtningen verksamma personers tillförlit-  
 lighet, vandel, erfarenhet och övriga lämp-  
 lighet samt med beaktande av den tilltänkta  
 omfattningen av sökandens affärsverksamhet  
 kan säkerställas att värdepappersföretaget  
 kommer att ledas med yrkesskicklighet samt  
 enligt sunda och försiktiga affärsprinciper. En  
 förutsättning för beviljande av verksamhets-

tillstånd är dessutom att bolaget har sitt  
 huvudkontor i Finland, tillförlitlig förvaltning  
 och tillräckliga ekonomiska verksamhetsför-  
 utsättningar och att det uppfyller de övriga  
 krav som ställs i denna lag, om det inte  
 utgående från den utredning som mottagits  
 kan anses sannolikt att en effektiv tillsyn över  
 värdepappersföretaget hindras av en bety-  
 dande bindning mellan värdepappersföretaget  
 och någon annan juridisk eller fysisk person  
 eller av bestämmelser och administrativa  
 föreskrifter i en stat som inte hör till  
 Europeiska ekonomiska samarbetsområdet  
 vilka tillämpas på en fysisk eller juridisk  
 person som har en sådan bindning. Verksam-  
 hetstillstånd kan beviljas också ett nytt  
 värdepappersföretag innan det registreras.

Ansökan skall avgöras inom sex månader  
 efter det att den mottagits eller, om ansökan  
 har varit bristfällig, efter det att sökanden har  
 lämnat in de handlingar och utredningar som  
 behövs för att avgöra saken. Beslut om  
 verksamhetstillstånd skall dock alltid fattas  
 inom 12 månader efter det att ansökan  
 mottagits. Om beslut inte har meddelats inom  
 utsatt tid, får sökanden anföra besvär. Be-

svären anses i så fall gälla avslag på ansökan. Sådana besvär får anföras till dess att beslut har meddelats. Finansinspektionen skall underrätta besvärmyndigheten om beslutet, om detta har meddelats efter att besvär anförts. Beträffande anförande och behandling av besvär som avses i detta moment gäller i övrigt i tillämpliga delar vad som bestäms i förvaltningsprocesslagen (586/1996).

Finansinspektionen skall innan ärendet avgörs begära ett utlåtande om ansökan från ersättningsfonden för investerarskydd.

Värdepappersföretaget kan, om inte annat följer av tillståndsvillkoren, inleda sin verksamhet omedelbart efter att verksamhetstillståndet har beviljats och, om verksamhetstillståndet har beviljats för ett nytt företag, efter att värdepappersföretaget har registrerats.

#### 10 a §

##### *Registreringsanmälan om verksamhetstillstånd*

Finansinspektionen skall anmäla verksamhetstillståndet för registrering samt för kännedom till ersättningsfonden för investerarskydd. Ett verksamhetstillstånd som har beviljats för ett nytt värdepappersföretag skall registreras samtidigt som företaget.

#### 11 §

##### *Tillståndsvillkor*

Verksamhetstillståndet skall ange vilka i 3 § nämnda investeringstjänster som värdepappersföretaget har rätt att tillhandahålla. Verksamhetstillståndet skall också ange vilka i 16 § nämnda tjänster som värdepappersföretaget har rätt att tillhandahålla utöver investeringstjänster. Finansinspektionen kan efter att verksamhetstillståndet beviljats, på ansökan av värdepappersföretaget ändra verksamhetstillståndet till de delar som anges i detta moment.

Finansinspektionen har, efter att ha hört sökanden, rätt att förena verksamhetstillståndet med sådana för tillsynen nödvändiga begränsningar och villkor som gäller värdepappersföretagets affärsverksamhet.

#### 12 §

##### *Återkallande av verksamhetstillstånd och begränsning av verksamheten*

Finansinspektionen kan återkalla ett värdepappersföretags verksamhetstillstånd, om

Finansinspektionen kan för viss tid begränsa verksamhet enligt de för värdepappersföretaget gällande tillståndsvillkoren och, om rättelse inte har skett inom utsatt tid, efter tidsfristen ändra tillståndsvillkoren i syfte att varaktigt begränsa verksamheten om det har konstaterats förekomma oskicklighet eller oförsiktighet i verksamheten och om det är uppenbart att fortsatt verksamhet är ägnad att allvarligt skada stabiliteten på värdepappersmarknaden eller investerarnas ställning.

Samtidigt som Finansinspektionen beslutar återkalla ett värdepappersföretags verksamhetstillstånd kan den bestämma att investerarnas fordringar i enlighet med 6 kap. skall betalas ur ersättningsfonden för investerarskydd.

Finansinspektionen skall anmäla återkallelse av verksamhetstillstånd för registrering samt till ersättningsfonden för investerarskydd för kännedom.

Finansinspektionen skall när den återkallar ett verksamhetstillstånd för ett värdepappersföretag som är verksamt också i en annan stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetet eller när den begränsar ett sådant värdepappersföretags tillståndsenliga verksamhet, underrätta tillsynsmyndigheten i vederbörande stat om sitt beslut.

#### 12 b §

##### *Ledningen av värdepappersföretag och holdingsammanslutningar*

Ett värdepappersföretags styrelse och verkställande direktör skall leda värdepappersföretaget med yrkesskicklighet samt enligt sunda och försiktiga affärsprinciper. Styrelsemedlemmarna och suppleanterna samt verkställande direktören och vice verkställande direktören skall vara tillförlitliga personer som inte är försatta i konkurs och vars

handlingsbehörighet inte har begränsats. Styrelsemedlemmarna och suppleanterna samt verkställande direktören och vice verkställande direktören skall dessutom ha sådan allmän kännedom om investeringsverksamhet som är nödvändig med beaktande av arten och omfattningen av värdepappersföretagets verksamhet.

En person som avses i 1 mom. anses inte vara tillförlitlig om han eller hon under de fem senaste åren genom en dom som har vunnit laga kraft har dömts till fängelsestraff eller under de tre senaste åren till bötesstraff för ett brott som kan anses visa att han eller hon är uppenbart olämplig som värdepappersföretagets styrelsemedlem eller suppleant eller verkställande direktör eller vice verkställande direktör.

Finansinspektionen kan för viss tid, högst fem år, förbjuda en person att vara ett värdepappersföretags styrelsemedlem eller suppleant eller verkställande direktör eller vice verkställande direktör, om

1) denne vid skötseln av sina uppgifter har ådagalagt uppenbar oskicklighet eller oförsiktighet och om det är uppenbart att detta allvarligt kan skada stabiliteten i värdepappersföretagets verksamhet, investerarnas ställning eller borgenärernas fördel, eller om

2) denne inte uppfyller de krav som föreskrivs i 1 mom.

Ett värdepappersföretag skall omedelbart underrätta Finansinspektionen om utbyte av de personer som avses i 1 mom.

Vad som föreskrivs i 1—4 mom. skall på motsvarande sätt tillämpas på holdingsammanslutningar.

#### 18 §

##### *Etablering av filialer i stater utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet*

Ett värdepappersföretag som har för avsikt att etablera en filial i någon annan stat än en sådan som avses i 17 § skall hos Finansinspektionen ansöka om etableringstillstånd för filialen. Tillstånd skall beviljas om tillräcklig tillsyn över filialen kan ordnas och om etableringen inte med hänsyn till värdepappersföretagets förvaltning och ekonomiska tillstånd är ägnad att äventyra värdepappers-

företagets verksamhet. Ett utlåtande från Finlands Bank skall begäras om tillståndsansökan. Efter att ha hört sökanden kan Finansinspektionen förena tillståndet med sådana begränsningar och villkor rörande filialens verksamhet som är nödvändiga för tillsynen.

Genom förordning av finansministeriet föreskrivs om de utredningar som skall fogas till tillståndsansökan.

#### 19 §

##### *Indragning av filialer i utlandet*

Om ett värdepappersföretag inte uppfyller de förutsättningar som anges i 17 och 18 § kan Finansinspektionen sätta ut en tid för korrigerande av situationen och, om kravet inte uppfylls inom den utsatta tiden, i tillämpliga delar iaktta vad som föreskrivs i 12 §.

#### 31 §

##### *Minsta kapitalbas och anmälan om interna affärstransaktioner*

Om ett värdepappersföretags kapitalbas eller konsoliderade kapitalbas sjunker under det minimibelopp som anges i 2—4 mom. skall värdepappersföretaget eller holdingsammanslutningen utan dröjsmål rapportera detta till Finansinspektionen och vidta åtgärder för att uppfylla kravet som ställs på kapitalbasen och den konsoliderade kapitalbasen. Finansinspektionen skall, efter att ha fått den rapport som avses ovan eller efter att annars ha fått besked om att kapitalbasen eller den konsoliderade kapitalbasen har sjunkit under det i lagen angivna beloppet, sätta ut en tid inom vilken kravet på kapitalbasen och den konsoliderade kapitalbasen skall vara uppfyllt, vid äventyr att verksamhetstillståndet återkallas. Om kravet inte uppfylls inom den utsatta tiden kan Finansinspektionen återkalla verksamhetstillståndet.

#### 34 §

##### *Ersättningsfondens förvaltning*

Ersättningsfonden förvaltas av en delega-

tion som utses av de värdepappersföretag som hör till fonden samt av en styrelse som delegationen utser. Ersättningsfondens styrelse skall, utöver vad som annorstädes i lagen bestäms och i övrigt föreskrivs om dess uppgifter

1) ge Finansinspektionen utlåtande om värdepappersföretags ansökningar om verksamhetstillstånd,

39 §

*Ersättningskyldighetens inträde*

Finansinspektionen skall underrätta ersättningsfonden och värdepappersföretaget om sitt beslut enligt 2 mom. samt, om värdepappersföretaget har en filial utanför Finland, den tillsynsmyndighet i filialens värdland som motsvarar Finansinspektionen och det investerarskydd som motsvarar ersättningsfonden.

42 §

*Värdepappersföretagens solidariska ansvar samt betalning av investerares fordringar*

Ersättningsfonden skall betala investerarnas fordringar utan obefogat dröjsmål, likväl inom tre månader efter Finansinspektionens beslut enligt 12 § 4 mom. eller 39 § 2 mom. Om värdepappersföretaget före det i 39 § 2 mom. angivna beslutet träder i likvidation, undergår företagssanering eller försätts i konkurs, skall tiden räknas från likvidations-,

Nådendal den 27 juni 2003

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

sanerings- eller konkursbeslutet. På ersättningsskulden skall betalas dröjsmålsränta enligt räntelagen (633/1982) räknat från Finansinspektionens beslut enligt 12 § 4 mom. eller 39 § 2 mom.

45 §

*Uteslutning ur ersättningsfonden*

Om det genom de åtgärder som nämns i 1 mom. inte kan säkerställas att ett värdepappersföretag uppfyller sina skyldigheter och om åsidosättandet av skyldigheterna måste anses vara en väsentlig förseelse, kan ersättningsfonden underrätta värdepappersföretaget om sin avsikt att utesluta det ur ersättningsfonden. Värdepappersföretaget kan uteslutas ur ersättningsfonden tidigast 12 månader efter att ersättningsfonden har tilldelat värdepappersföretaget en varning. Ersättningsfonden skall höra värdepappersföretaget före varningen och uteslutningsbeslutet. Ersättningsfonden skall utverka Finansinspektionens samtycke till varningen och uteslutningsbeslutet. Ersättningsfonden skall publicera uteslutningsbeslutet så som nämns i 43 § 1 mom.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003.

Om en ansökan om verksamhetstillstånd har inkommit till finansministeriet innan denna lag trätt i kraft skall på behandlingen av ärendet tillämpas den lag som gällde innan denna lag trädde i kraft.

Minister *Jan-Erik Enestam*



## Nr 597

## L a g

## om ändring av lagen om utländska värdepappersföretags rätt att tillhandahålla investeringstjänster i Finland

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i lagen den 26 juli 1996 om utländska värdepappersföretags rätt att tillhandahålla investeringstjänster i Finland (580/1996) 4 a § 2 mom., 4 b § 1 mom., 6 § 3—5 mom., 7 §, 8 § 1 och 2 mom., 8 b § 1 mom., det inledande stycket i 9 § 1 mom., 9 § 2 och 3 mom. samt 12 §,

av dessa lagrum 4 a § 2 mom., 4 b § 1 mom., 7 §, 8 § 1 mom. och 8 b § 1 mom. sådana de lyder i lag 519/1998, som följer:

## 4 a §

*Kompletteringskydd för filialer*

Ansökan skall innehålla tillräckliga uppgifter om det utländska värdepappersföretaget och investerarskyddet i dess hemstat. Ersättningsfonden skall begära utlåtanden från Finansinspektionen och Finlands Bank om ansökan. Ersättningsfonden kan avslå en ansökan, om investerarskyddet i det utländska värdepappersföretagets hemstat kan anses vara tillräckligt och om Finansinspektionen ger sitt samtycke.

## 4 b §

*Uteslutning av en filial ur ersättningsfonden*

Om en utländsk filial i något väsentligt avseende har brutit mot denna lag eller mot föreskrifter som har utfärdats med stöd av den eller mot ersättningsfondens stadgar, kan ersättningsfonden utesluta filialen tidigast 12 månader efter att ha tilldelat den en varning. Före varningen och uteslutningsbeslutet skall ersättningsfonden höra värdepappersföretaget

och Finansinspektionen. Ersättningsfonden skall dessutom före varningen och uteslutningsbeslutet utverka samtycke av Finansinspektionen och av den mot Finansinspektionen svarande tillsynsmyndigheten i värdepappersföretagets hemstat.

## 6 §

*Återkallande av auktorisation och begränsning av verksamheten*

Om ett utländskt värdepappersföretag trots sådana åtgärder som avses i 1 och 2 mom. fortsätter sin lagstridiga verksamhet, kan Finansinspektionen helt eller delvis förbjuda det utländska värdepappersföretaget att tillhandahålla investeringstjänster i Finland. Den mot Finansinspektionen svarande tillsynsmyndigheten i den stat som beviljat värdepappersföretaget auktorisation skall underrättas om beslutet.

Finansinspektionen kan omedelbart förbjuda verksamhet som strider mot denna lag, om det på grund av ärendets brådskande natur är nödvändigt för att skydda investerarens eller de personers intressen för vilka

investerings tjänster tillhandahålls. Den mot Finansinspektionen svarande tillsynsmyndigheten i den stat som beviljat värdepappersföretaget auktorisation och Europeiska kommissionen skall omedelbart informeras om beslutet.

Finansinspektionen kan helt eller delvis förbjuda ett utländskt värdepappersföretag att tillhandahålla investerings tjänster i Finland, om det utländska värdepappersföretaget väsentligen har brutit mot denna lag, värdepappersmarknads lagen, lagen om värdepappersföretag eller mot annan lagstiftning om finansmarknaden eller mot bestämmelser och föreskrifter som har utfärdats med stöd därav, på ett sätt som kan skada investerarskyddet eller överhuvudtaget strider mot allmän fördel.

#### 7 §

##### *Verksamhetstillstånd för filial*

Ett utländskt värdepappersföretag som har erhållit auktorisation i en stat utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet skall hos Finansinspektionen ansöka om verksamhetstillstånd för etablering av en filial i Finland. Ett utlåtande om ansökan skall begäras från ersättningsfonden. Vid ansökan om verksamhetstillstånd skall i tillämpliga delar iaktas 9 § lagen om värdepappersföretag.

#### 8 §

##### *Beviljande av verksamhetstillstånd*

Finansinspektionen kan bevilja ett värdepappersföretag som har erhållit auktorisation i en stat utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet verksamhetstillstånd för etablering av en filial i Finland, om den lagstiftning som tillämpas på värdepappersföretaget i dess hemstat svarar mot internationellt godkända rekommendationer om finansiell tillsyn och förhindrande av kriminellt utnyttjande av det finansiella systemet, värdepappersföretagets finansiella verksamhetsbetingelser och administration uppfyller de krav som ställs på tillförlitliga investerings tjänster och värdepappersföretaget även i

övrigt står under tillräckligt effektiv tillsyn i sin hemstat. Därvid skall det bedömas om investerarskyddet i filialens hemstat motsvarar nivån på och omfattningen av det skydd som ersättningsfonden ger. När Finansinspektionen beviljar verksamhetstillstånd kan den besluta om filialens medlemskap i ersättningsfonden.

Efter att ha hört sökanden kan Finansinspektionen förena verksamhetstillståndet med sådana begränsningar och villkor rörande filialens affärsverksamhet som är nödvändiga för tillsynen.

#### 8 b §

##### *Uteslutning av en filial ur ersättningsfonden*

Om en filial som avses i 7 § i något väsentligt avseende har brutit mot denna lag, mot föreskrifter som har utfärdats med stöd av lagen eller mot ersättningsfondens stadgar, kan ersättningsfonden utesluta filialen tidigast 12 månader efter att ersättningsfonden tilldelat filialen en varning. Före varningen och uteslutningsbeslutet skall ersättningsfonden höra värdepappersföretaget och Finansinspektionen. Ersättningsfonden skall dessutom före varningen och uteslutningsbeslutet utverka samtycke av Finansinspektionen och av den tillsynsmyndighet i värdepappersföretagets hemstat som motsvarar Finansinspektionen.

#### 9 §

##### *Återkallande av verksamhetstillstånd och begränsning av verksamheten*

Finansinspektionen kan återkalla en filials verksamhetstillstånd om

Finansinspektionen kan för viss tid begränsa verksamhet enligt de för filialen gällande tillståndsvillkoren om det har konstaterats förekomma oskicklighet eller oförsiktighet i verksamheten och om det är uppenbart att verksamheten är ägnad att allvarligt skada stabiliteten på värdepappersmarknaden eller investerarnas ställning.

Finansinspektionen skall innan den fattar beslut enligt 1 och 2 mom. höra värdepappersföretaget.

## 12 §

*Friheten att tillhandahålla investerings-  
tjänster*

Ett värdepappersföretag som har erhållit auktorisation i en stat utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet har rätt att

Nådendal den 27 juni 2003

med Finansinspektionens tillstånd tillhandahålla investeringstjänster i Finland utan att etablera dotterbolag eller filial.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003.  
Om en ansökan om verksamhetstillstånd har inkommit till finansministeriet innan denna lag trätt i kraft skall på behandlingen av ärendet tillämpas den lag som gällde innan denna lag trädde i kraft.

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Minister *Jan-Erik Enestam*

## Nr 598

## L a g

## om ändring av lagen om pantlåneinrättningar

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen den 18 december 1992 om pantlåneinrättningar (1353/1992) 4 §, 5 § 2 mom., det inledande stycket i 5 a § 1 mom., 5 a § 2 och 3 mom., 5 b § samt 30 § 3 mom., av dessa lagrum 4 § sådan den lyder delvis ändrad i lag 769/1997, 5 § 2 mom., det inledande stycket i 5 a § 1 mom. samt 5 a § 2 och 3 mom., 5 b § och 30 § 3 mom. sådana de lyder i nämnda lag 769/1997, som följer:

## 4 §

Koncession för pantlånerörelse skall sökas hos Finansinspektionen. Koncession för en pantlåneinrättning som skall bildas kan även sökas före registreringen.

I koncessionsansökan skall lämnas tillräckliga uppgifter om pantlåneinrättningens ägare och deras ägarandelar samt om förvaltningen och om de personer som sköter förvaltningen. Till ansökan skall fogas stiftelseurkunden. Finansinspektionen har rätt att kräva också andra utredningar som den anser vara behövliga. Utlåtande om pantlåneinrättningens koncessionsansökan skall begäras från polisen på vederbörande ort.

## 5 §

Efter att ha hört sökanden har Finansinspektionen rätt att i koncessionen uppställa sådana begränsningar eller villkor för pantlåneinrättningens affärsverksamhet som är nödvändiga för tillsynen.

## 5 a §

Finansinspektionen kan återkalla en pantlåneinrättnings koncession, om

Om Finansinspektionen med stöd av 1 mom. återkallar en pantlåneinrättnings koncession, kan Finansinspektionen samtidigt meddela föreskrifter om hur nedläggningen av verksamheten skall ske.

Finansinspektionen skall anmäla till registermyndigheten att koncessionen har återkallats.

## 5 b §

Finansinspektionen kan på ansökan av en pantlåneinrättning återkalla dess koncession, om inrättningen har beslutat att upphöra med den verksamhet för vilken koncession krävs. På återkallelsen av koncessionen tillämpas 5 a § 2 och 3 mom.

## 30 §

Finansinspektionen beviljar pantlåneinrättningar sådana tillstånd som avses i 2 kap. 1 § 2 mom. och 8 kap. 4 § 1 mom. lagen om aktiebolag.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003.  
Om en koncessionsansökan som avses i denna lag har inkommit till finansministeriet innan denna lag trätt i kraft, skall på behandlingen av ärendet tillämpas den lag som gällde innan denna lag trädde i kraft.

Nådendal den 27 juni 2003

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

*Minister Jan-Erik Enestam*

**Nr 599**

**L a g**

**om ändring av 122 § lagen om placeringsfonder**

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* 122 § lagen den 29 januari 1999 om placeringsfonder (48/1999) som följer:

122 §

Finansinspektionen skall tillsätta ett sådant ombud som avses i 22 § lagen om Finansinspektionen (587/2003) för att sköta upplösningen av en placeringsfond enligt 119 §, om

1) fondbolaget eller förvaringsinstitutet inte vidtar åtgärder för att upplösa eller bereda fusion av placeringsfonder, inom en månad efter att villkoret enligt 121 § har uppfyllts eller om

2) förvaringsinstitutet inte vidtar åtgärder för att överlåta förvaltningen av placeringsfonden.

Finansinspektionen skall omedelbart bestämman att emission och inlösen av fondandelar i placeringsfonden skall avbrytas.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003.

Nådendal den 27 juni 2003

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

*Minister Jan-Erik Enestam*

## Nr 600

## L a g

## om ändring av värdepappersmarknadslagen

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut

*upphävs* i värdepappersmarknadslagen av den 26 maj 1989 (495/1989) 7 kap. 1 § 2—4 mom., dessa lagrum sådana de lyder, 7 kap. 1 § 2 mom. i lag 1517/2001 samt 7 kap. 1 § 3 och 4 mom. i lag 581/1996, samt

*ändras* 2 kap. 11 § 4 och 5 mom., 4 kap. 5 a § 4 mom., 5 kap. 3 § 1 mom. 4 punkten och 5 § 1 mom., 7 kap. 1 § 1 mom. och 10 kap. 3 § 5 mom.,

dessas lagrum sådana de lyder, 2 kap. 11 § 4 och 5 mom. och 7 kap. 1 § 1 mom. i nämnda lag 1517/2001, 4 kap. 5 a § 4 mom. i lag 321/1998 samt 5 kap. 3 § 1 mom. 4 punkten samt 5 § 1 mom. och 10 kap. 3 § 5 mom. i nämnda lag 581/1996, som följer:

2 kap.

**Marknadsföring av värdepapper, emission och informationsskyldighet**

11 §

-----  
Bokföringsnämnden kan bevilja undantag i fråga om innehållet i delårsrapporter, årsrapporter och bokslut, om inte något annat bestäms i lag. Undantag i fråga om tillsynsobjekt som avses i lagen om Finansinspektionen (587/2003) kan dock beviljas av Finansinspektionen och i fråga om tillsynsobjekt som avses i lagen om Försäkringsinspektionen (78/1999) av Försäkringsinspektionen. Bokföringsnämnden och Försäkringsinspektionen skall omedelbart underrätta Finansinspektionen om sitt beslut. I rapporten och bokslutet skall anges om undantag beviljats.

Finansinspektionen kan bevilja undantag som avser innehållet i och offentliggörandet av börs- och emissionsprospekt och sådana anbudshandlingar som avses i 6 kap. samt i

fråga om offentliggörandet av delårsrapporter, årsrapporter och bokslut. I fråga om Försäkringsinspektionens tillsynsobjekt kan undantag från skyldigheten att offentliggöra delårsrapporter, årsrapporter och bokslut emellertid beviljas av Försäkringsinspektionen. Försäkringsinspektionen skall omedelbart underrätta Finansinspektionen om sitt beslut med anledning av en ansökan om undantag.

4 kap.

**Värdepappershandel och tillhandahållande av investeringstjänster**

5 a §

-----  
Finansinspektionen godkänner villkoren för sådana avtal om återköp och utlåning av värdepapper som avses i 6 § lagen om beskattning av inkomst av näringsverksamhet. Godkännande kan sökas av ett sådant tillsynsobjekt och av en sådan sammanslut-

ning av värdepappersförmedlare som avses i lagen om Finansinspektionen. Särskilt godkännande skall dock inte sökas om villkoren för återköpsavtalet eller avtalet om utlåning av värdepapper enligt 3 kap. 4 § har fastställts som en del av fondbörsens regler eller enligt 3 kap. 1 § 2 mom. lagen om handel med standardiserade optioner och terminer har fastställts som en del av optionsföretagets reglemente.

5 kap.

**Stadganden om insynsställning**

3 §

Den som står i ett sådant förhållande som avses i 2 § 1 mom. 1 punkten till ett bolag som har emitterat aktier som är föremål för offentlig handel skall, när han tillträder uppdraget, underrätta bolaget om

4) sådana aktier som är föremål för offentlig handel och till aktier berättigande värdepapper samt till sådana värdepapper berättigande andra värdepapper som han, en i 1 punkten avsedd myndling, samt en sammanslutning eller stiftelse som avses i 2 punkten äger i bolaget, samt i uppdraget

5 §

Den som tar emot sådana anmälningar som avses i 3 och 4 § skall föra ett register varav för varje anmälningsskyldig framgår hans eget, en omyndigs vars intressebevakare han

Nådendal den 27 juni 2003

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

är och i 2 § 1 mom. 4 punkten angivna sammanslutningars och stiftelsers innehav av värdepapper som skall anmälas samt specificerade köp och andra överlåtelser. På motsvarande sätt skall i registret för varje anmälningsskyldig tas in uppgifter om de personer, sammanslutningar och stiftelser som avses i 3 och 4 §.

7 kap.

**Tillsyn över värdepappersmarknaden**

1 §

Finansinspektionen utövar tillsyn över iakttagandet av denna lag och de föreskrifter som har utfärdats med stöd av denna lag samt de regler och avtalsvillkor som gäller offentlig handel med värdepapper och andra handelsförfaranden enligt 3 kap. 16 §.

10 kap.

**Särskilda stadganden**

3 §

Vad som föreskrivs i 37 § 2 mom. lagen om Finansinspektionen skall inte tillämpas när ändring söks i beslut som gäller ärenden enligt 3 kap. 11 § 1 och 2 mom., 12 § 5 mom. samt 6 kap. 6 § 3 mom.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003.

Minister *Jan-Erik Enestam*



**Nr 601****L a g****om ändring av 4 kap. 3 § lagen om handel med standardiserade optioner och terminer**

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* 4 kap. 3 § lagen den 26 augusti 1988 om handel med standardiserade optioner och terminer (772/1988), sådan den lyder i lagarna 599/1997 och 1518/2001, som följer:

4 kap.	manslutningar som enligt elmarknadslagen är systemansvariga och till andra sammanslutningar som vederbörande ministerium anvisar överlämna information om affärer med elbaserade optioner och terminer, så som bestäms i elmarknadslagen.
<b>Tillsyn över options- och terminsmarknaden</b>	
3 §	
<i>Informationsskyldighet</i>	

Ett optionsföretag är skyldigt att till sam-

Nådendal den 27 juni 2003

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003.

**Republikens President****TARJA HALONEN**Minister *Jan-Erik Enestam*

**Nr 602**

**L a g**

**om ändring av 19 a § lagen om statens säkerhetsfond**

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* 19 a § 1 mom. lagen den 30 april 1992 om statens säkerhetsfond (379/1992), sådant det lyder i lag 245/1996, som följer:

19 a §

*Särskilda bestämmelser om bolag*

På egendomsförvaltningsbolags och andra sådana bolags aktier som avses i 1 § 4 mom. samt på aktier i bolag som dessa äger tillämpas inte 24 § 1 mom. lagen om statsbudgeten (423/1988) och inte heller lagen om utövande av statens delägarrätt i vissa aktiebolag som bedriver ekonomisk verksamhet (740/1991). På egendomsförvaltningsbolag

tillämpas utöver den gällande lagstiftningen om aktiebolag vad som i 10 kap. kreditinstitutslagen (1607/1993) föreskrivs om kundskydd, i 94 § kreditinstitutslagen om tystnadsplikt och i 100 § kreditinstitutslagen om brott mot tystnadsplikten samt i 25 § lagen om Finansinspektionen (587/2003) om vite.

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003.

Nådendal den 27 juni 2003

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Minister *Jan-Erik Enestam*

Nr 603

**L a g****om ändring av 1 § lagen om tillståndsplikt för indrivningsverksamhet**

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras 1 § 3 mom. 3 punkten lagen den 22 april 1999 om tillståndsplikt för  
indrivningsverksamhet (517/1999) som följer:

1 §

*Tillståndsplikt för indrivningsverksamhet*

Koncession enligt denna lag krävs dock  
inte för tillfällig indrivningsverksamhet om  
verksamheten inte har marknadsförts. Kon-  
cession krävs inte heller

3) för indrivningsverksamhet som bedrivs  
av tillsynsobjekt som avses i lagen om  
Finansinspektionen (587/2003) eller av för-  
säkrings- eller pensionsanstalter som avses i  
lagen om försäkringsbolag (1062/1979),  
lagen om utländska försäkringsbolag

(398/1995), lagen om försäkringsföreningar  
(1250/1987), lagen om arbetspensionsför-  
säkringsbolag (354/1997), lagen om försäk-  
ringskassor (1164/1992), lagen om pensions-  
stiftelser (1774/1995), lagen om sjömanspen-  
sioner (72/1956), lagen om pension för  
arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden  
(134/1962), lagen om pension för lantbruks-  
företagare (467/1969) eller i lagen om pen-  
sion för konstnärer och särskilda grupper av  
arbetstagare (662/1985),

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003.

Nådendal den 27 juni 2003

**Republikens President****TARJA HALONEN**Minister *Jan-Erik Enestam*

**Nr 604**

**L a g**

**om tillsynsavgift till Finansinspektionen**

Given i Nådendal den 27 juni 2003

I enlighet med riksdagens beslut, tillkommet på det sätt som 73 § grundlagen anger, föreskrivs:

**1 §**

För täckande av kostnaderna för Finansinspektionens verksamhet skall aktiebolag och andelslag som står under dess tillsyn och som avses i 1 a § 2 mom. kreditinstitutslagen (1607/1993) samt emittenter av värdepapper som är föremål för offentlig handel betala en tillsynsavgift.

Då avgifterna bestäms skall lagen om grunderna för avgifter till staten (150/1992) iakttas.

Vid dröjsmål med betalningen uppbärs

dröjsmålsränta på avgiften enligt 4 § 3 mom. räntelagen (633/1982).

En avgift som fastställts med stöd av denna lag får jämte ränta drivas in utan dom eller beslut i den ordning som föreskrivs i lagen om indrivning av skatter och avgifter i utsökningsväg (367/1961).

**2 §**

Denna lag träder i kraft den 1 juli 2003 och gäller till och med den 31 december 2004.

Nådendal den 27 juni 2003

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

*Minister Jan-Erik Enestam*

RP 175/2002  
EkUB 27/2002  
RSv 277/2002

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 587—604, 5 1/2 ark